

Landeia

ALDIZKARI SINDIKALA / REVISTA SINDICAL

■ EDITORIALA
ZANPAKETA

■ GLOBALIZACIÓN
PRAGA RECOGE EL
TESTIGO DE SEATTLE

■ EKONOMIAZ
GERO ETA POBRE
GEHIAGO EUSKAL HERRI
ABERATSAGOAN

■ MUJER
DONOSTIA, TESTIGO DE
LA MARCHA NACIONAL
DE MUJERES

■ LEGERIA
CALENDARIO LABORAL
PARA EL 2001 EN LA
CAPV Y NAVARRA

JOSE ELORRIETA, SECRETARIO GENERAL,
ANTE EL X CONGRESO DE ELA

**"La mejor defensa,
un buen ataque"**



Landeia

AURKIBIDEA SUMARIO 86 URRIA 2000 OCTUBRE

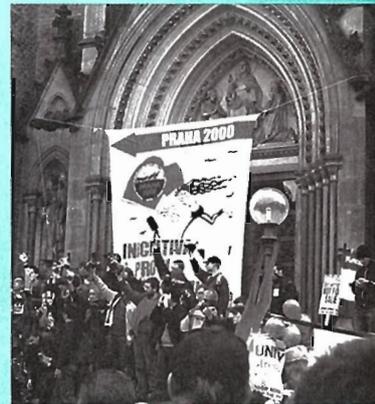
- 3 EDITORIALA** EDITORIAL
Zanpaketa.
- 5/7 ZER BERRI** ACTUALIDAD
Actividades confederales y negociación colectiva.
- 10 MUNDU ZABALEAN** INTERNACIONAL
Inaugurado un centro de formación en Benin impulsado por Garapena. 140 sindicalistas muertos en el 99.
- 11 INGURUGIROA** MEDIO AMBIENTE
Encuesta: Queremos conocer qué problemas medioambientales te preocupan.
- 12 LAN OSASUNA** SALUD LABORAL
Riesgos evitables. La sección sindical de ELA en FEVE denuncia importantes deficiencias en materia de seguridad.
- 13 HARIRA** HABLANDO CLARO
Endesa+Iberdrola= El gran fraude.
- 14/15 EKONOMIAZ** LAS CUENTAS CLARAS
Más pobres en una CAPV cada vez más rica. ELA exige la aprobación de la Renta Básica.
- 23 GAIA** TEMA
Afiliazioa, gure indarra.
- 24/25 GURE JENDEA** GENTE NUESTRA
"Asuntos del corazón". Ramón Molina es uno de los fundadores de la Asociación de Transplantes del Corazón de Euskadi.
- 26/27 LEGEAREN BUELTAK** PAGINAS JURIDICAS
Lege makurra, interpretazio zentzunezkoa. ELA, "sindicato más representativo de comunidad autónoma". Calendario laboral para el 2001 en la CAPV y Navarra.
- 28/29 ENTRESAKA** DE TODO UN POCO
Cartas y hemeroteca.
- 30/31 HILEKO KRONIKA** CRONICA DEL MES
Se hace camino al andar.

ERREDAKZIO TALDEA / EQUIPO DE REDACCION

Zuzendaria / Director: German Kortabarria
Koordinatzailea / Coordinadora: Nerea Ispizua
Idazlariak / Redactores: Gabriel Zeberio, Juan Antonio Korta, Valentín Bengoa, Mikel Noval, Bizente Harriola, Aitor Arrizabalaga, Iñigo Sagarna, Patxi Coira eta Laura Gonzalez de Txabarri
Argitarazle / Edita: ELA, Euskal Sindikatua. Barrainkua 13, Bilbao
Moldiztegia / Imprime: Bulkograf
Depósito legal: BI-195-98

Pragak hartu du Seattleren erreleboa

Joan den irailaren 26an Pragan Nazioarteko Moneta Fondoaren (NMF) eta Munduko Bankuaren (MB) urteroko bilera zela-ta, Europa guztiko hainbat kolektibo, talde, sindikatu eta mugimendu sozialek iaizkoan Seattleren hasi zen protestari heldu zioten, Justizia Sozialaren aldeko Ekin-tza Egunez. Gorka Vierge, ELAko gazteen arduraduna, Hemen eta Munduan plataformarekin Pragan izan zen eta han bitzitakoaren berri ematen digu bere artikuluan.



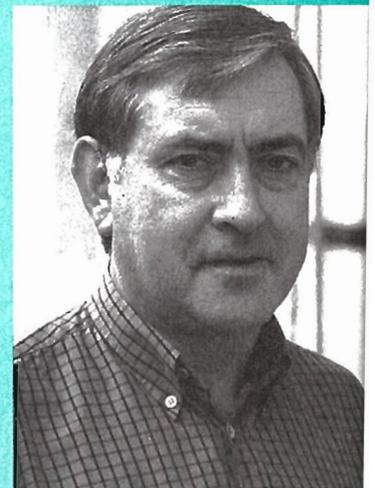
Pasos hacia la igualdad

El pasado 17 de octubre concluyó en Nueva York la Marcha Mundial de las Mujeres, con la entrega al secretario general de la ONU de cientos de miles de postales de adhesión a los objetivos de esta importante iniciativa reivindicativa. Begoña Díez de Ulzurrun, responsable del Área de Igualdad ha valorado positivamente una Marcha que nos ha servido para tomar conciencia de la situación, para aunar fuerzas y para conseguir que la exigencia de compromisos para acabar con la pobreza y la violencia que sufrimos las mujeres sea una reivindicación cada vez más extendida.



La mejor defensa, un buen ataque

Entrevistamos a José Elorrieta en plena fase de debate de la ponencia que se presentará en el X Congreso confederal del sindicato, el próximo mes de diciembre. El secretario general de ELA analiza diferentes capítulos de la ponencia, en la que se reafirma la opción del sindicato como contrapoder, que plantea un modelo de sociedad alternativo al del capitalismo neoliberal, y apuesta por la vía del soberanismo civil, de profundo contenido social, frente a una experiencia estatutista ya agotada o modelos subordinados a planteamientos armados, que pretenden hacer compatibles vías políticas y militares.



Zanpaketa

Gobernu espainolak sindikatu eta patronalaren adostasun osoz erabateko blokeo ekonomikoa ezarri dio langileen prestakuntza kudeatzen duen Hobetuz fundazioari. Gogoan izan behar da fundazio hau Euskal Autonomia Erkidegoko (EAE) sindikatu, enpresari-elkarte eta administrazioak aho batez hitzartutako erakundea dela.

Bestela ere azal dezakegu, ordea, orain Hobetuzekin gertatu dena: PPren gobernuak aspaldidanik hartua zuen erabakia gauzatu egin du, aurreko urteetan unean-uneko trikimailu / elkartruke politikoekin gainditu bazen ere. Auziari ez zitzaion benetako irtenbiderik eman, eta orain ordaintzen da hutsegite hori.

Madrilgo gobernuaren aukera aldian aldiko tratu politikoaren ondoren Hobetuzi urtebetez aurrera jarriatu ahal izateko eskupekoa ematea izan da iazko urterarte. Egoera politikoa gaiztotu denean, berriz, Hobetuzek ere, alderdi abertzaleek bezala, zigorra jaso du. Gure eskuetan beharko luketeen baliabide ekonomikoak bere esku dituenaren zigorra.

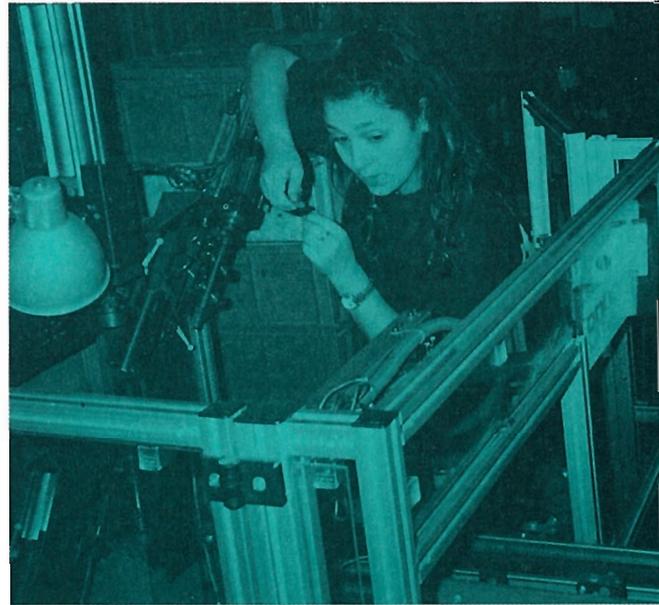
Egungo marko juridikoaren arabera gai honen inguruan hiru gauza esan ditzakegu: Lehenik, Gernikako Estatutuaren arabera langileen prestakuntzari buruzko eskuduntza euskal erakunde-
ei dagokie. Bigarrenik, legeria arruntaren arabera EAEn langileen prestakuntzarako indarrean dagoen akordioa guztiz legezkoa dela, eta hartara, bertoko langileen prestakuntzari dagozkion baliabide publikoak kudeatu beharko lituzkeela. Azkenik, eta hau ere legeak dioenari erreparatu, Forcem estatu mailako fundazioak ez duela EAEn jarduteko eskubiderik, kasu oso jakin batzutan izan ezik (estatu mailako enpresak, etab.).

Gobernuaren eta Forcemen jokabideak ez du, ordea, horrekin zerikusirik: Estatutuak agindutako eskuduntza ez da bete, ez eta beteko ere, agintari espainolek argi asko adierazi dutenez; Forcem eta PPren gobernuak Hobetuz itozteko ahaleginetan dabil, beroni zor zaion dirua ukatzen baitio; gainera, Forcemek inolako oinarri juridikorik gabe EAEn dihardu, eta hortarako Madrilek guri ebazitako diruak –guztion kotizazioetatik datozenak– erabiltzeko aukera ematen dio.

Egoera ikusirik, galderak datozkigu bata bestearen atzetik: Zuzenbide estatua non dago? Non legeriaren errespetua? Estatutuak balio al du ezertarako? Ez al da, bada, lege hori bera hementxo elkarbizitzaren giltzarri, konstituzionalistek hitzetik hortzera esaten duten moduan?

Kontura gaitezen behingoz, eta ELAk aurretik ere esan izan du: zanpaketa egoera da bizi dugun hau. Eta zanpaketatik ez gaitu askatuko guri inongo bermerik ematen ez digun marko juridikoak, bera baita zanpaketarako tresna.

Horregatik jardun antzu eta faltsua deritzogu Estatutuak izan omen ditzakeen **dohaien /virtudes** lefoa errepikatzeari; kontua ez baita legeak irakurtzeko era, borondate politiko eta arau demokratikoen errespetua baizik.





Praga coge el testigo de Seattle

El pasado 26 de septiembre, colectivos, grupos, sindicatos y movimientos sociales de toda Europa y de otros continentes fuimos capaces de enarbolar la bandera de la rebeldía que el año pasado se alzara en Seattle, y celebramos el Día de Acción Global a favor de la Justicia Social con motivo de la inauguración de la reunión anual del Fondo Monetario Internacional (FMI) y el Banco Mundial (BM). Una nutrida representación vasca estuvo también en Praga, con la plataforma Hemen eta Munduan.

En la cumbre del FMI y el BM representantes gubernamentales de todo el mundo, altos financieros, inversores, especuladores y banqueros analizan impunemente (o eso era lo que creían) nuevas medidas para liberalizar la economía mundial, buscan nuevas vías para oprimir aún más a los países subdesarrollados o impulsan medidas económicas que se traducen en reducción de sueldos, privatización de empresas públicas, descenso del gasto en protección social, con el consiguiente deterioro de la calidad de vida de las capas populares de la sociedad, liberalización para atraer a las multinacionales y un largo etcétera.

La Jornada de Acción Global a Favor de la Justicia Social resultó ser un éxito sin precedentes ya que, debido a la presión ejercida mediante protestas pacíficas y democráticas, que desembocaron en incidentes debido a la actuación policial (una estrategia preconcebida mediante la cual se trata de proyectar una visión violenta de las protestas que poco o nada tienen que ver con la realidad), se consiguió que la reunión del FMI fuese cancelada 24 horas antes de lo previsto, logrando así una victoria, siquiera mediática, que se vio empañada por la detención de centenares de personas. En días posteriores medios de comunicación de todo el mundo trataron de minimizar dicha victoria tratando de desgastar, sin lograrlo, la credibilidad de las personas que se manifestaron masivamente en Praga.

Evidentemente, el hecho de que los grandes mandatarios de ambas instituciones no hayan podido soportar el asedio de los manifestantes anticapitalistas no debe llevarnos a echar las

campanas al vuelo, ya que desde sus despachos seguirán imponiendo sus postulados reaccionarios, que ensanchan cada vez más el abismo entre pobres y ricos.

Pero sí que debemos valorar positivamente que se haya acabado la época de la impunidad, y el FMI es consciente de que, allá donde vayan, van a tener frente a ellos a una importante parte de la población que no está dispuesta a "reírle las gracias" a estos creadores de miseria.

Y es ahí donde el sindicalismo tiene que adquirir un cierto grado de compromiso. Debemos ser conscientes de que estamos ante el embrión de un gran movimiento: heterogéneo, quizá poco orgánico y que en ocasiones peca de excesiva improvisación, pero un movimiento que ha conseguido aglutinar a personas de diferente ideología y pensamiento, de procedencia y objetivos distintos, con ritmos y estilos en ocasiones enfrentados, pero con el horizonte claro de que es necesario, es urgente tomar medidas que nos conduzcan a un mundo más justo y solidario. En definitiva, personas que tienen en común el luchar por un mundo mejor y que critican con todas sus fuerzas la globalización capitalista y neoliberal.

Así, los trabajadores y trabajadoras tendremos que ser capaces de poner todo nuestro potencial al servicio de un movimiento cuyo fin debe ser garantizar, aquí y en todo el mundo, los derechos sociales, laborales, políticos y civiles básicos. Tenemos la posibilidad de imprimir seriedad y consistencia a este potencial de personas de todo el mundo y tendremos una prueba de fuego el 2001, en Barcelona. Bonito reto.

GORKA VIERGE
Miembro del Comité Nacional





Konfederazioa Confederación

X. Kongresuaren ponentzia eztabaidagai

Abenduaren 1 eta 2an egingo du ELAk bere X. Kongresua. Bertan izango diren 736 ordezkariak dagoeneko jaso dute Kongresu honetan eztabaidatuko den ponentzia. Txosten honetan egungo egoera ekonomiko eta sozialaren azterketa egitearekin batera, datozen lau urteotako ildo nagusiak jasotzen dira. Kongresuan izango diren ordezkariak emendakinak aurkeztu ahal izango dituzte azaroaren 21a baino lehen.

Bestalde, Kongresuaren aurreko asteotan ELAko ia 2.000 militantek ponentziaren edukia aztertuko dute Manu Robles-Arangiz Fundazioak antolatutik dituen ikastaroetan.

Rekalderen aurkako atentatuaren gaitzespena

ELAk Jose Ramon Rekalderen aurkako atzoko atentatua arbuaitu eta elkartasuna adierazi nahi zion bai berari, bai bere senide eta adiskideei.

ELAk koakzio eta beldurra hedatzeko estrategia guztiz gaitzesten du, eta bat dator honelako ekintzak amai daitezen euskal gizartearen kide gehienek duten nahiarekin.

Repulsa por el atentado contra J.L. Ruiz Casado

ELA ha mostrado su indignación y repulsa por el atentado de ETA que el

pasado día 21 de septiembre se gó la vida del edil del PP, José Luis Ruiz Casado, en la localidad barcelonesa de Sant Adrià de Besós. ELA rechaza esta estrategia de extensión de la coacción y el terror y participa del clamor de la sociedad vasca que exige que cesen este tipo de actos. En este sentido reitera, una vez más, que los hombres y mujeres de este país necesitamos que se cierre una etapa de nuestra historia condicionada por la violencia.

ELA condena el ataque contra "Mecanizados Alberdi"

La Federación del Metal condenó el ataque que destruyó el inmueble que alberga las oficinas de la empresa "Mecanizados Alberdi", ubicada en el



FALTA DE COMPROMISO PATRONAL CON HOBETUZ

ELA ha mostrado su preocupación por la ambigüedad de la patronal vasca en torno a la formación continua. Un ejemplo bien claro de esta ambigüedad es la negativa de CONFEBASK a asumir su turno de presidencia del patronato de la Fundación HOBETUZ, incumpliendo de esta forma el acuerdo de rotatividad que hasta el momento han venido respetando todas las partes.

Por otra parte, ELA ha criticado con dureza la nota hecha pública por la territorial guipuzcoana, ADEGI, que "se refiere al bloqueo en la financiación de HOBETUZ como si se tratara de un fenómeno meteorológico, haciendo abstracción de que ese bloqueo tiene un responsable directo, el Gobierno del Partido Popular". Esta asepsia política contrasta poderosamente con recientes pronunciamientos públicos de representantes de la patronal vasca que se han significado por su coincidencia con las posiciones políticas del PP.

ELA ha exigido al Gobierno vasco que haga frente al bloqueo económico que el gobierno español ha impuesto a

HOBETUZ y garantice la cobertura económica necesaria para que la fundación vasca siga desarrollando sus planes. Frente a las vía de hecho que plantea el estado, sin más cobertura jurídica ni razón democrática que la mera fuerza, las instituciones vascas deben plantear en toda su crudeza el conflicto y comprometerse política y económicamente con HOBETUZ.

Por otra parte, ELA ha recordado que la formación continua requiere, evidentemente, recursos económicos, pero no es sólo cuestión de dinero. En este sentido, el discurso meramente economicista de patronales como ADEGI no es un buen síntoma. Parece que estuvieran justificando la intervención del FORCEM, que en la CAPV no es sino "puro mercado negro de la formación continua".

■ En Madrid negocian un nuevo acuerdo

Según hemos podido saber, los sindicatos y patronal de la FORCEM están negociando con el Gobierno de Aznar

un nuevo acuerdo sobre formación continua, que sería el "III Acuerdo Nacional". Este acuerdo entraría en vigor en enero de 2001, y todo hace prever que vaya a mantener y, si es posible, subrayar los planteamientos inaceptables de los dos acuerdos anteriores. En relación con esta nueva negociación, ELA ha enviado una carta a los negociadores del nuevo acuerdo, en la que les recuerda que deben excluir de su ámbito territorial a la CAPV, o en su caso reconocer que su ámbito queda afectado por el Acuerdo vasco.

"En caso contrario -continúa la carta- entenderemos que las organizaciones que suscriban el nuevo acuerdo eligen seguir instaladas en un estado de flagrante ilegalidad y abuso de su posición de hecho, insisten en vulnerar los compromisos y desautorizar los acuerdos suscritos por sus organizaciones territoriales y optan por agudizar una situación conflictiva que afecta muy negativamente a la propia formación continua y a las relaciones entre agentes sociales."

polígono industrial de Legutiano. ELA manifestó que "acciones de este tipo no hacen más que poner en riesgo los puestos de trabajo y el futuro de las familias que dependen de ellos".

Mayor Oreja y Garzón persiguen la disidencia política

Las razones que han trascendido sobre la última redada de Mayor Oreja y Garzón encienden todas las luces de alarma

ante un estado que acentúa a marchas forzadas su perfil autoritario.

Nos encontramos ante la extensión del antiterrorismo a toda disidencia política.

No se limitan ya a criminalizar los medios -que pasan a ser, incluso, una cuestión secundaria- sino que persiguen las ideas y los proyectos políticos que no coincidan con el marco impuesto.

Se está persiguiendo, en definitiva, la disidencia política. Con tales criterios somos muchos miles los ciudadanos y ciudadanas que podemos estar en las

listas por defender los derechos colectivos de este pueblo.

Sería lamentable que los responsables de organizaciones que participaron de la resistencia contra la dictadura no mostraran una mínima memoria histórica y toleraran como normal esta escalada autoritaria, la represión de la disidencia y la utilización política de tribunales de excepción.

Impulso a la negociación colectiva del 2001



Imagen de la jornada de negociación colectiva en Pamplona

El pasado 25 de septiembre, el Comité nacional de ELA aprobó las líneas reivindicativas de la negociación colectiva para el 2001, cuyos ejes centrales serán los salarios y el empleo. Josemi Unanue, responsable de negociación colectiva, precisó que en esta campaña se negociarán alrededor de 60 convenios sectoriales y más de 300 convenios y pactos de empresa en Euskal Herria.

La jornada sobre negociación colectiva celebrada en las distintas comarcas el pasado 29 de setiembre, sirvió de impulso y orientación para la campaña del 2001.

Dado que en muchos convenios la jornada estaba negociada hasta final de este año, Unanue destaca que esta campaña "adquiere especial relevancia por ser la primera oportunidad tras nuestras propuestas, la huelga del 21 M y los acuerdos que permitirán la generalización de

las 35 horas en el sector público" (administraciones de la CAPV y Navarra). "Ahora hay que llevar a cabo un especial esfuerzo para reducir jornada en empresas y sectores privados, donde, de todas maneras, se ha roto este año la pauta de conseguir reducciones simbólicas y ha habido logros importantes".

Por otra parte, el responsable de negociación colectiva estima 'discreto' el aumento salarial medio, que apunta "a un incremento real de medio punto para este año". Discreto porque, a pesar de suponer una mejora del poder adquisitivo, "no ha sido suficiente para compensar a las personas asalariadas del desequilibrado reparto de la riqueza en este ciclo de expansión económica".

SALARIOS Y EMPLEO, EJES DE LA NEGOCIACIÓN

- Subidas salariales reales, que incorporen los aumentos de la productividad.
- Jornada laboral de 35 horas y compromisos de contratación.
- Aplicación en las empresas del Acuerdo sobre las horas extraordinarias del Consejo de Relaciones Laborales (CRL).
- Aplicación en las empresas del Acuerdo del CRL sobre el contrato de relevo.
- Acuerdos sobre el empleo que contemplen compromisos de nuevas contrataciones; conversión de contratos temporales en fijos; eliminación de dobles escalas y otras discriminaciones que, principalmente, afectan al personal temporal, a los jóvenes y a las mujeres.

Federakundeak

Federaciones

SERVICIOS PUBLICOS

Incremento ridículo para los funcionarios del Estado

En la reunión del pasado 19 de septiembre de la Mesa General de la Función Pública, el representante del Gobierno informó del anteproyecto de ley de presupuestos y de los incrementos salariales previstos. El Gobierno Aznar propone para el 2001 un incremento salarial del 2% para los empleados públicos de la Administración del Estado, y recuerda que esta subida deberá ser asumida por el resto de las administraciones del Estado. En opinión de la Federación de Servicios Públicos de ELA, esta es una nueva provocación de la Administración estatal, que trata de imponer un incremento ridículo, y vuelve a cuestionar el derecho a la negociación colectiva en Euskadi.

Justicia, con las tesis de Madrid

ELA no ha suscrito al acuerdo con el Departamento de justicia del Gobierno vasco al considerar que "se ha plegado a Madrid y no ha defendido el convenio suscrito anteriormente con los sindicatos, a pesar de que se comprometió públicamente a no modificarlo ante la impugnación del Gobierno central".

En este sentido señala que "las valoraciones de puestos de trabajo -uno de los aspectos más importantes del acuerdo suscrito en 1997- deja de existir en el nuevo texto presentado por el Departamento de Justicia".

Paros en la Cruz Roja de Araba

ELA ha convocado paros para este mes de octubre en la Cruz Roja de Araba en demanda de un "convenio

que regule las condiciones de trabajo y dignifique los salarios". ELA exige, así mismo, que las situaciones de incapacidad transitoria sean retribuidas al 100% y que se garantice la estabilidad de los contratos.

FETA-EFET

Tras 5 meses de huelga, acuerdo en la OTA de Getxo

Han sido necesarios 5 meses de huelga para que los 16 trabajadores/as de la OTA de Getxo tengan convenio colectivo. La empresa concesionaria (Estacionamientos y Servicios, del grupo FCC) ha suscrito un acuerdo que, entre otros aspectos, recoge una subida salarial del 13,8% para este año y el doble del IPC, con un mínimo del 6%, para los siguientes tres años. Esto supone una subida de al menos el 35,5% en cuatro años. Además se crea un plus de 5.000 pesetas mensuales para quienes realicen tareas de recaudación de las máquinas.

La jornada se reduce en 65 horas anuales, pasando, progresivamente, a las 38,3 horas semanales el año 2003.

A esto hay que añadir otras mejoras en la organización del trabajo, complementos en casos de baja, licencias

retribuidas y compromiso de definir los cometidos de cada puesto de trabajo para evitar los abusos que han existido.

METAL

20% de subida para este año en Zertan de Lizarra

La plantilla de Zertan, compuesta mayoritariamente por mujeres, desconvocó la huelga prevista para el pasado 4 de octubre al haber alcanzado a última hora un acuerdo con la dirección de la empresa. El acuerdo recoge para este año un incremento salarial del 20% con respecto a 1999 y una subida de cuatro puntos por encima de lo estipulado en el convenio del metal de Navarra para los próximos tres años. Por otra parte, la empresa ha dado marcha atrás en sus pretensiones de incrementar la productividad en un 11,4%.

Visita de Force Ouvrière

Florent Clariana y Frédéric Homez, responsables de la Federación del Metal de Force Ouvrière de Francia, visitaron el pasado día 27 de setiembre nuestro sindicato. A lo largo de la jornada mantuvieron diversas reuniones con responsables de la Federación del Metal de ELA para analizar la situación del sindicalismo en Europa y los contenidos y objetivos de la negociación colectiva.

J.A. Korta





Un momento de la manifestación celebrada el pasado 7 de octubre en Donostia dentro de la Marcha Nacional de las Mujeres.

Milaka lagunek hartu dute parte 2000 urteko Emakumeen Munduko Martxaren inguruan izan diren ekitaldietan

Berdintasuna lortzeko urratsak

El pasado 17 de octubre concluyó en Nueva York la Marcha Mundial de las Mujeres, con la entrega al secretario general de la ONU, Kofi Annan, coincidiendo con el Día Mundial de la Pobreza, de cientos de miles de postales de adhesión a los objetivos de esta importante iniciativa reivindicativa. ELA ha participado muy activamente en esta Marcha, valorada positivamente por Begoña Diez de Ulzurrun, responsable del Área de Igualdad. "Creo que en Euskal Herria nos ha servido para tomar conciencia de la situación, aunar fuerzas y conseguir que la exigencia de compromisos para acabar con la pobreza y la violencia que sufrimos las mujeres sea una reivindicación cada vez más extendida en la sociedad y, en especial, en el sindicalismo vasco".

-Lehenik gogoratu egin beharko genuke Emakumeen Munduko Martxa zer izan den eta zein helburu izan dituen:

-Emakumeen Munduko Martxa nazioarteko mobilizazio proiektu handi bat izan da, emakumeek jasaten duten

pobrezia eta bortizkeriaren aurka egiteko asmoz.

Gure helburua emakumeok jasaten ditugun txirotasun eta bortizkeria egoerei buruzko kezka gizartean hedatzea zen, baita horiek ezabatzeko konpromisoak lortzea ere.

Mundu guztiko 148 herritako 2.500dik gora taldek hartu dugu parte. Joan den martxoaren 8tik hona era ezberdinetako iharduerak eta mobilizazioak egin ditugu, eta Euskal Herrian urriaren 7an Donostian izan zen Emakumeen Martxarekin burutu zen.

-Emakumearen berdintasunaren aldeko borroka gaur benetako iraultza soziala da.

-Bai, hala da. Martxak generoaren

Begoña Diez de Ulzurrun



arazoak plazaratzean globalizazioak mundu guztian ezartzen duen gizarte eta ekonomia eredu zalantzan jartzen du. Eredu neoliberal eta emakumea menpean egotera behartzen duten egitura patriarkalak hankaz gora jarri nahi ditu. Eta horrekin batera beste aukera bat eskaintzen du, hazkunde eta harreman eredu bat non gizarteko taldeen interesek merkatua mugatuko duten. Horregatik, martxak bat egiten du mundu guztian zehar eredu neoliberalaren aurka indarra hartzen ari diren mugimenduekin, baita ELAren beraren estrategiarekin ere, sindikatuak eredu alternatiboa eraiki nahi baitu.

**-Borroka honetan zer egitea dago-
kio sindikalismoari?**

-Sindikalismoak betekizun erabakigarria du emakumeak nozitzen duen bereizkeriaren aurka, bai lan munduan, bai gizartean. Negoziazio kolektiboa eta ekintza sindikala edozein eratako bereizkeria desagertarazteko tresna eragingarri bilakatu behar ditugu. Berdintasunaren aldeko borroka ez da soilik emakumeon kontua, langile-klase guztiarena baizik.

-Helburu horiek lortzeko Martxaren inguruan ekitaldi asko antolatu duzue...

-Bai, gauza asko antolatu dugu, hitzaldiak, emakume ordezkari eta militanteentzako ikastaroak, bereziki emakumeak dituen arazoei buruzko kezka piztu eta hedatzeko hezkuntza saioak, eskualde eta nazio mailako topaketak, manifestazioak, erakusketak... Oso hilabete trinkoak izan ditugu.

Kontzientzia hartzea

-Munduko Martxa amaitzean da. Zer irizten diozu eman duenari?

-Martxan parte hartzearekin genero arazokiko kezka zabaldu nahi genuen, horiek azpimarratu.

Hiru mailatako ekintzak antolatu genituen: barnekoak, beste sindikatuuekin egitekoak eta gizarteari begirakoak. Betiere ahal zen heinean ekimena beste emakume taldeekin batera egin dugu.

Sindikatu barnean Martxaren eduki eta ekintzei buruzko eztabaidari esker emakumearen arazoak ELA n ohiko gai bihurtzea lortu dugu. Hau beharbada haseran berriagoa gertatu zen, baina

sindikatuak erabakiguneetan gauza normalizat hartzen hasi da.

Hileotako ekintza, diskurtso, hausnarketa eta materialak prestatzeko lanarekin emakumeen lantaldea sendotu egin da, parte hartzen dutenen arreta ere areagotu, eta teoriatik praxira igarotzean sortzen diren arazoak ikusten hasi dira.

Hausnarketa, diskurtso eta proposamen mailan elkarrekin egin dugu aurrera, eta orain jadanik eskualde mailan ere gai hauei heltzeko prestatutako emakume gehiago daude.

Kanpora begira esperientzia aberasgarria izan da, beste taldeak ezagutzeko parada izan baitugu: emakumeenak, feministak, sindikatuak, alderdietakoak... oso talde ezberdinak, baina horiekin lan egin eta ekintza bateratuak antolatzeko gauza izan gara.

Hartara, espero dugu Martxa lankidetzara sakonago eta estuagoaren has-

tapena izatea, esparru honetan ere indarrak batzea funtsezkoa baita.

Martxa hau baliagarri izan zaigu, bestalde, lantsa galtzeko. Mugimendu feminista zein sakabanatuta dagoen ikusi dugu, eta horrek esan nahi du sindikalismoak apustu sendoa egiten badu etorkizunean benetako berdintasuna lortzeko bidean helduleku garrantzitsua izan litekeela. Galdu ezineko aukera daukagu: Ahalik emakume gehien biltzea generoagatiko bereizkerien aurkako borroka bere egin eta aurrera daraman sindikalismoaren inguruan.

-Beraz, urriaren 17an ez da ezer amaituko...

-Alderantziz. Ildo horri jarraitu behar diogu, gizon nahiz emakume, egunegun berdintasunaren aldeko borrokan.

J. Jayo

**■ 20.000
POSTALES EN
EUSKAL
HERRIA**

A lo largo de estos meses se han recogido en Euskal Herria más de 20.000 postales de adhesión a los objetivos de la Marcha.

**■ OCTUBRE
"MARCHOSO"**

Octubre ha sido un mes de los más marchoso.

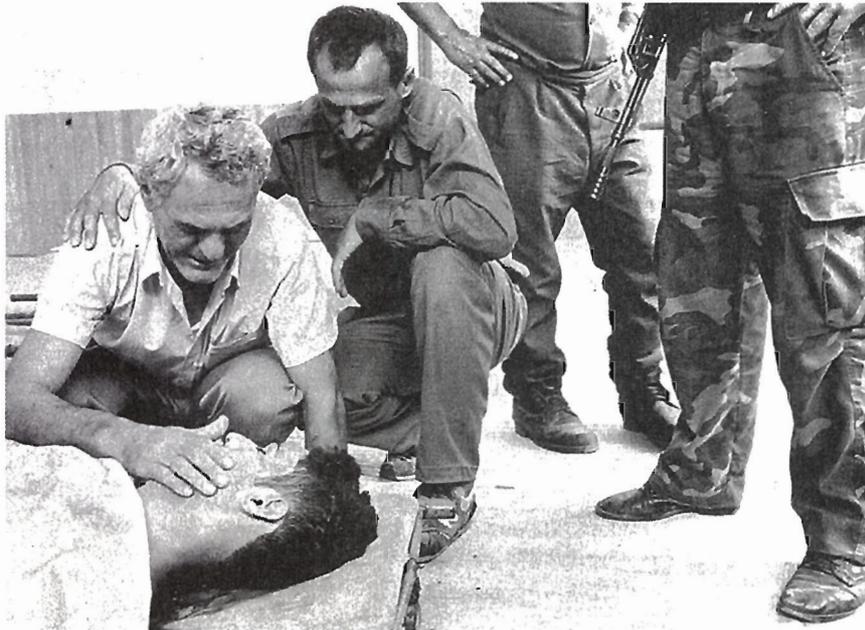
El pasado día 7 tuvo lugar en Donostia la Marcha Nacional de las Mujeres. La plataforma de Mujeres de Euskal Herria, de la que forma parte ELA, elaboró un amplio programa de actividades a lo largo de toda la jornada.

Durante la mañana hubo puestos de artesanía y de productos agrícolas, películas y documentales, y charlas. A la tarde tuvo lugar una manifestación, que se desarrolló en dos partes diferenciadas. Primero, en columnas de mujeres, que pretendían visualizar la situación de discriminación, pobreza y violencia que sufren las mujeres de todo el mundo, y que son el sustento de la Marcha. Estas columnas convergieron en el Boulevard, donde dio comienzo la manifestación general, a la que se sumaron el resto de las personas.

Esta manifestación mixta simbolizaba el compromiso de la sociedad en la erradicación de la discriminación de la mujer. Tal y como afirma Begoña Diez de Ulzurrun, del Área de Igualdad de ELA, "se trata de visualizar que no es un problema sólo de las mujeres; que todos y todas debemos trabajar".



M U N D O



■ Inaugurado un centro de formación en Benin, impulsado por Garapena

Se ha inaugurado oficialmente el Centro de Formación Obrera de la CGTB en Cotonou, Benin. Se trata de un bonito y práctico edificio situado en pleno centro de la capital, edificado gracias a la cooperación vasca. El proyecto presentado por la ONG de ELA, GARAPENA, y subvencionado por el ejecutivo autónomo, fue iniciado hace aproximadamente dos años, y gracias al buen trabajo realizado por el socio local, el sindicato CGTB de Benin, los benineses cuentan hoy con un Centro apropiado para impartir cursos de formación al conjunto de la población.

Benin, un país situado al Oeste del continente africano, con una población de algo más de seis millones de habitantes, ha conocido una "movida" historia de golpes de estado militares, un régimen marxista-leninista a partir de 1972, seguido de un draconiano programa de ajuste estructural que desembocó en una profunda crisis, hasta principios de los 90, fecha en la que debido a la grave situación se celebró una Conferencia Nacional de las Fuerzas Vivas, a raíz de la cual Benin entra en una nueva era

democrática, caracterizada por el restablecimiento de una democracia pluralista, la restauración de las prácticas del Estado de Derecho, el respeto a los derechos fundamentales (libertad de expresión, de manifestación, de asociación, etc). Actualmente Benin cuenta con 5 centrales sindicales nacionales: CGTB, CSA-Benin, CSTB, COSI y UNSTB.

La CGTB es una central sindical joven que agrupa a cerca de 40.000 personas. Está afiliada a la Confederación Mundial de Trabajo (CMT), y a su regional en Africa, la ODSA.

El edificio construido tiene tres niveles y consta de 7 despachos, una sala de conferencias, de una capacidad de 100 personas climatizada y provista de cabinas de interpretación y traducción simultánea. Dos salas más para cursos y reuniones y una sala que sirve de centro de documentación. Dispone, también, de infraestructura-alojamiento para los asistentes, un refectorio, con una capacidad para 76 personas, terraza-comedor, cocina equipada, servicios, etc.



Los desafíos actuales son, fundamentalmente, preparar cursos de formación que sirvan para impulsar el movimiento social del país; crear una verdadera cultura democrática; luchar contra la pobreza, la exclusión y la marginalización, y mejorar la representatividad sindical, por un diálogo social más eficaz.

En conclusión, podemos decir que la construcción de esta obra es de gran importancia no sólo para los militantes de la CGTB, sino para todos los trabajadores y trabajadoras de Benin, en general. Ha sido, además, una forma de materializar las relaciones entre sindicatos del Norte y del Sur, de la solidaridad entre los trabajadores

■ CIOSLek 140 sindikalistaren heriotza salatu du

Sindikatu Libreen Nazioarteko Konfederazioaren (CIOSL) urteroko txostenak dioenez, gutxienik 140 sindikalista hil egin zituzten, desagertu egin ziren edta mehatxuak jasan ondoren beren buruaz beste egin zuten; ia 3.000 atxilotu egin zituzten; 1.500, zauritu, jipoitu edo torturatu; 5.800dik gora sindikatukidek jazarpena jasan zuten, eta 700 inguruk heriotza mehatxuak jaso zituzten. Horiguztia langileen eskubideen aldeko lana medio, hots, iharduera sindikalak egitearen ondorioz.

Aipatutako txostenak eskubide sindikalak 113 estatutan urratu zirela dio, 1999an zehar.

Txostenean Lanaren Nazioarteko Erakundearen bi hitzarmen nagusiak zenbat bider urratu diren aipatzen da. Bi hitzarmen horiek hauek ditugu: 87.a, askatasun sindikalari buruzkoa, 130 estatuk sinatua, eta 98.a, sindikazio eta negoziazio kolektiboari buruzkoa, 145 estatuk sinatua.

Bill Jordan CIOSLeko idazkari nagusiak azken txosten honetan hainbat puntu azpimarratu du: Hego Ameriketako bizi den zapalkuntza kupidagabea; Asian sindikatuek jasaten dituzten eraso eta nahasteak; Afrikako atxilotetak; Europa ekialdeko murrizpen eta soldata jasotzeko atzerapenak, eta herri aberatsetan gero eta sarriago gertatzen diren ekin-tza antisindikalak.

Laura Glez. de Txabarri



Encuesta: Queremos conocer qué problemas mediambientales te preocupan

21 problemas para el siglo XXI

Este siglo es el siglo de los desastres ecológicos: Chernobil, Seveso, Bhopal, o el cercano *Erika*, o Doñana, por recordar algunos. Todos nosotros hemos vivido episodios donde el deterioro del medio ambiente es el protagonista principal, bien sea en nuestro puesto de trabajo, respirando aire contaminado, expuestos a radiaciones o exceso de ruido, o bien en nuestra vida cotidiana, invadidos por el tráfico, o bien siendo voraces depredadores de productos y energía.

Todos somos contaminadores y contaminados. Diariamente consumimos algo de veneno en nuestros alimentos, pisamos alguna que otra caca de perro en nuestras ciudades y depositamos nuestro casi kilo de mierda diario en nuestros vertederos.

Aunque la conciencia medioambiental es cada vez mayor, vemos que el

mundo nos sorprende cada mañana con nuevas malas noticias: El efecto invernadero aumenta; hectáreas de bosques desaparecen y aparecen nuevos alimentos con dioxinas; el cambio climático nos amenaza, pero las emisiones de CO2 siguen.

Vivimos en un mismo planeta pero todos tenemos una vida diferente: quien en su puesto de trabajo esté expuesto a productos químicos peligrosos sentirá, con toda legitimidad, que el mayor peligro medioambiental en su vida diaria es, precisamente su trabajo. Los guardabosques de las Diputaciones quizás piensen que la pérdida de biodiversidad y la deforestación o los incendios son los peores enemigos del medioambiente. Conozco a una afiliada a la que el ruido del tráfico en su barrio no le deja vivir. ¿Y tú qué piensas?. ¿Cuáles son los problemas medioambientales más importantes para ti?

Queremos conocer tu opinión sobre temas medioambientales, y para ello hay que enumerar la lista que a continuación se detalla, ordenándola de mayor a menor importancia, (del 21 al 1), dando mayor puntuación al que te parezca más grave, tanto en tu vida cotidiana como en tu vida laboral, 21, y así sucesivamente, hasta el que te parezca menos importante, (1).

Con vuestras respuestas obtendremos una fotografía donde podremos vernos reflejados y quizás llevarnos alguna sorpresa. ¡Animo y a participar!

Os ruego que mandéis la respuesta cuanto antes a la siguiente dirección:

**ENCUESTA SOBRE MEDIOAMBIENTE.
ELA . FORUEN KALEA.
20800 ZARAUTZ. GIPUZKOA**

Patxi Coira



ENCUESTA DE OPINIÓN SOBRE LOS PROBLEMAS MEDIOAMBIENTALES

- NOMBRE
- SEXO
- EDAD
- PUESTO DE TRABAJO
- EMPRESA

Enumerar del 21 al 1 los siguientes problemas medioambientales. (Si te parece que hay que añadir algún otro punto, hazlo)

- La pérdida de la biodiversidad.
- El aumento del agujero en la capa de ozono estratosférico.
- Los suelos contaminados por actividades industriales.
- Las malas condiciones ambientales de mi puesto de trabajo (ruidos, partículas en suspensión, emisiones, sustancias químicas, etc.).
- El exceso de tráfico en mi entorno.
- Las emisiones de CO2 a la atmósfera.
- La pérdida de bosques y espacios naturales.
- Las heces de perros en las calles y la falta de limpieza en el entorno.

- Las nieblas ácidas de las ciudades y la contaminación atmosférica.
- El cambio climático.
- La desertización y la escasez de agua.
- La falta de zonas verdes en mi pueblo o ciudad.
- Los vertidos contaminantes a mares y ríos y su acidificación
- La alimentación (Dioxinas, metales pesados, alimentos transgénicos, DDT).
- El cambio global planetario.
- La pérdida de suelo por erosión.
- Los accidentes de tipo industrial (radiación, incendio de materias peligrosas, fugas, etc.)
- La lluvia ácida.
- El efecto invernadero.
- El aumento de los residuos (domésticos, tóxicos, industriales, etc.)
- Los ruidos y vibraciones en el ambiente exterior e interior del entorno.
- _____
- _____

La sección sindical de ELA-FEVE denuncia deficiencias que hacen inseguro su trabajo y exige medidas para evitar accidentes

Riesgos evitables

El 7 de septiembre se produjo un choque entre dos trenes de mercancías de FEVE en las cercanías de Carranza con el resultado de 4 trabajadores muertos. Cuando ocurren hechos de este calibre, hay gente que, sin tener un conocimiento exhaustivo de la problemática existente, sale a la palestra con un atrevimiento inaudito, indicando que "el accidente se produjo como consecuencia de un fallo humano al salir de la estación un tren indebidamente". Y lo hace cuando lo único cierto es que todavía se está realizando la investigación del accidente.

En cualquier caso, sea cual sea la causa del accidente, existen una serie de deficiencias, denunciadas repetidamente por la representación de ELA, que aumentan considerablemente el riesgo de accidente. Estas deficiencias son de infraestructura (vías, señales, sistemas de comunicación...) y de condiciones de trabajo (carga física y mental y ergonomía de los puestos de trabajo). Intentaremos dar a continuación una idea general de la forma en que se trabaja.

Infraestructuras

Señales.- Existe un sistema de señales luminosas que con el tiempo pierden intensidad, lo que provoca que en ocasiones no se sepa la situación en la que se encuentra. Esto supone una disminución en el tiempo de reacción del maquinista, pudiéndose llegar a rebasar un paso abierto.

La ubicación de estas señales es deficiente, encontrándose algunas de ellas tapadas por otros elementos.

Comentario aparte merece un sistema de señales de hace 80 años existente en La Robla, actualmente cerrada pero con visos de ser abierta próximamente.

Seguridad.- Para la seguridad de la identificación de indicación de señales existe el sistema ASFA. Aunque el maquinista no vea una señal, el tren la reconoce y automáticamente se detiene si esta señal es roja. Dicho sistema, que además es barato, sólo se encuentra



ELA, LAB, ESK eta STEE-EILASeko ehun ordezkari inguru bildu ziren joan den irailaren 12an FEVEko bulegoen aurrean, burdinbide enpresa honetan dagoen segurtasun neurri eskasia salatzearen, Karrantzan gertatutako istripuan lau langile hil ostean. Ordezkariek bilkura honekin zuzendaritzari istripuagatik kargu hartu zioten.

instalado en los recorridos de cercanías. Si este sistema hubiera estado instalado en las estaciones de largo recorrido donde se realizan los cruzamientos, el accidente se hubiera evitado.

Un sistema de comunicación tren-tierra tiene que ser una prioridad por la seguridad de los trabajadores y pasajeros. La existencia de teléfonos móviles no es suficiente, por cuanto que hay muchos tramos donde la cobertura es inexistente o muy inconstante. En uno de esos tramos se produjo el accidente.

Ergonomía

El puesto de trabajo de conducción tiene una serie de importantes deficiencias de diseño. Falta de espacio, postu-

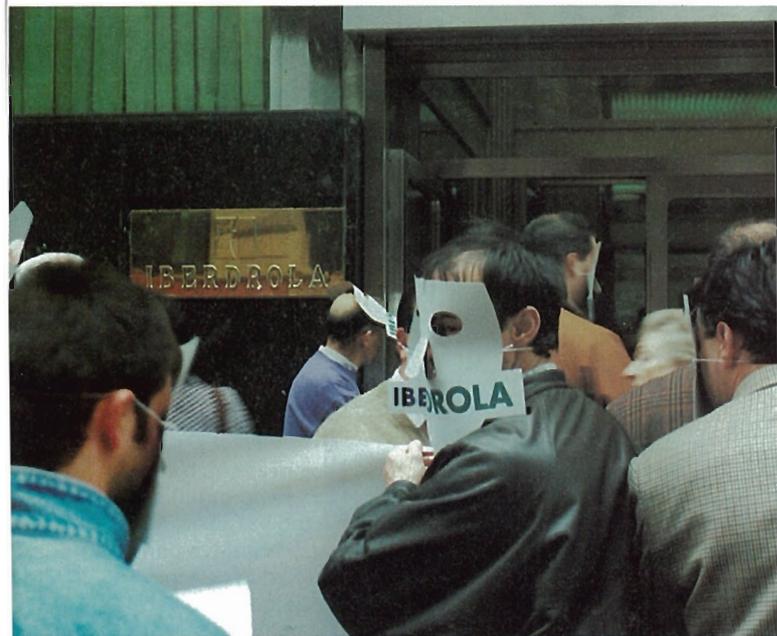
ras forzadas, iluminación insuficiente, temperaturas inadecuadas, son ejemplos que los conductores del tren sufren durante la jornada de trabajo.

Horarios.- Se trabaja a turnos rotatorios, lo que provoca desarreglos en el sueño y en las comidas.

Horas Extras.- Situación reiteradamente denunciada por ELA. El maquinista no tiene un periodo máximo de conducción continuada. En teoría, la jornada de trabajo es de 8 horas. Uno de los maquinistas fallecidos en el accidente llevaba cerca de las 10 horas de conducción.

En conclusión, si sumamos todos los factores que inciden en la conducción, nos encontramos con que los maquinistas soportan una presión importante, tanto por parte de la empresa como por la responsabilidad que tienen al carecer de los adecuados elementos de seguridad, materiales incómodos, dificultad en la visión de las señales, sin comunicación en algunos casos y un excesivo número de horas de conducción.

Sección sindical de ELA-FEVE



Endesa+Iberdola El gran fraude

La más que probable fusión de los dos grandes grupos eléctricos Endesa e Iberdola es un gran fraude político, un gran fraude social y un gran fraude laboral. Nos explicamos:

No hace mucho el gobierno de Madrid impidió la fusión de Hidrocanábriico y Unión Fenosa de acuerdo con las condiciones que imponía el paquete de medidas liberalizadoras por ellos mismos aprobado: primero, no reducir a menos de 4 el número de operadores en el sector eléctrico, y, segundo, no permitir la ampliación de la potencia instalada en los próximos 5 años a empresas con más del 40% del mercado.

En el caso que nos ocupa, Madrid va a variar sus criterios de actuación, y es que los logros de la hipotética fusión Endesa-Iberdola son de extrema importancia para el gobierno Aznar: por un lado, consigue el control del sector a nivel estatal, al quedar Martín Villa, hombre de confianza del PP, como responsable de la mayor empresa eléctrica del país; y por el otro, lesmete un gol por toda la escuadra a las haciendas vascas, ya que el futuro traslado de la sede de Iberdola de Bilbao a Madrid supone para la CAPV la pérdida de una importante fuente de ingresos.

Para permitir esta operación se habla de la entrada de operadores eléctricos europeos en el mercado español. ¿Está pagando así Aznar los favores recibidos de otros gobiernos?

A nivel social el fraude consiste en la creación de un gran oligopolio que controlará el precio del kilowatio. En virtud de la libre competencia, y "para beneficio del consumidor", el estado español ha decidido adelantar la liberalización del sector al 2003, antes que el resto de Europa, con el objetivo de que las empresas eléctricas fijen los precios y se repartan el mercado.

La reciente liberalización del sector de combustibles nos da idea real de lo que ha beneficiado al consumidor la competencia entre empresas. Este nuevo panorama de libre competencia entre las eléctricas se traducirá muy probablemente en continuos aumentos en nuestra factura de electricidad, un bien que hasta ahora se utilizaba para contener el IPC.

También va a suponer el fin de los precios subvencionados para algunas empresas, que verán duplicar o triplicar sus facturas de energía, principalmente el sector del aluminio y los grandes consumidores (Altos Hornos, sector siderometalúrgico, automoción...), con la repercusión de los costos productivos en los precios finales a consumidores y la disminución de empleos y salarios.

Se perderán un tercio de los empleos

Es un fraude laboral y social porque, además de la destrucción de empleo –se habla de reducciones de hasta un tercio de la plantilla, unas 10.000 personas– y la antes citada en el resto de sectores por el aumento del precio del kilowatio, va a servir para incrementar las diferencias sociales y se enriquezcan estos macroempresarios que, cada vez que aparecen por Euskal Herria, son agasajados por las instituciones como si se tratara de jefes de estado.

Por el contrario, tenemos el ejemplo del sector eléctrico público francés que, con más de 100.000 personas empleadas, firman acuerdos para la creación de 20.000 nuevos puestos de trabajo con la implantación de la jornada de 35 horas e incluso la reducción a 32 horas de forma voluntaria.

Por otra parte, con la venta de activos se producirán multimillonarias plusvalías, activos por los que se han cobrado millonarias subvenciones en concepto de Costos de Transición a la Competencia (CTC), para luego venderlos. ¿No es eso acaso fraude?

En definitiva, esta fusión no es más que un macroproyecto gracias al cual unos pocos, los de siempre, van a llenarse aún más sus ya rebosantes bolsillos, y otros, los de siempre, pagaremos las consecuencias.

A la vista de lo anterior, llama poderosamente la atención que esta operación no haya merecido, hasta el momento, ninguna reacción de nuestros poderes públicos, ni siquiera tras la filtración de una posible venta de la distribución eléctrica en Navarra y de las centrales térmicas de Santurtzi y Pasaia.

¿A qué esperan nuestras instituciones y la clase política vasca para pedir explicaciones y tomar postura? ¿Es que una vez más se van a limitar a acatar las decisiones económicas que otros toman en Madrid?

Sin duda esta fusión, además de los anteriores objetivos, ha conseguido la supeditación del poder político al económico, y la fusión por absorción al pensamiento único.

Endika Montes / Joseba Yurrebaso



Tras los resultados de la Encuesta de Pobreza y Desigualdades, ELA vuelve a reclamar la aprobación de la Renta Básica

Más pobres en una CAPV cada vez más rica

El Gobierno Vasco acaba de publicar los resultados de la Encuesta de Pobreza y Desigualdades Sociales del año 2000. Esta estadística permite analizar en profundidad la situación y la evolución de la pobreza en la CAPV.

En primer lugar hay que señalar que el Gobierno Vasco es el único ente público del Estado español que elabora un estudio de estas características. Además, es importante indicar que han pasado 4 años desde la anterior encuesta (1996), corrigiendo en parte el excesivo periodo de tiempo que había transcurrido desde la primera vez que se elaboró este análisis, que fue en 1986.

Pobreza grave y ausencia de bienestar

Según la metodología de la encuesta, existen dos tipos de pobreza: La denominada "pobreza grave" mide la disponibilidad de ingresos insuficientes para

hacer frente a la cobertura de las necesidades más elementales (alimentación, vivienda, vestido y calzado). En el año 2000 existen en la CAPV 37.776 hogares que están en esta situación. Es decir, de cada 100 hogares, 5,5 carecen de los recursos necesarios para cubrir sus necesidades básicas. En estos hogares viven 74.364 personas.

Por su parte, existe un grupo de hogares y personas que, si bien no están en situación de pobreza grave, sí que se sitúan en lo que se denomina "ausencia de bienestar". Estamos hablando de

quienes tienen ingresos insuficientes para hacer frente a los gastos necesarios para mantener los niveles mínimos de bienestar y comodidad esperados en una determinada sociedad, más allá de la mera cobertura de las necesidades básicas. Obviamente se trata de un concepto relativo (la ausencia de bienestar no es lo mismo en Euskal Herria que, por ejemplo, en el Sahara). Pues bien, en la CAPV se encuentran en ausencia de bienestar 198.337 hogares, un 28,8% del total (dentro de éstos se incluyen los que están en pobreza grave).

El segundo tipo de pobreza es la conocida como "pobreza de acumulación", que mide una vivencia directa de la pobreza de manera estructural o permanente, lo que impide el acceso a los bienes de consumo duraderos necesarios para mantener un nivel de vida mínimamente adecuado y/o disponer de unos recursos patrimoniales de

EAEko ia 75.000
biztanle txirotasun
egoera larrian daude

Ekonomiarekin batera ezberdintasuna hazten ari da

apoyo mínimos. En esta situación de pobreza de acumulación se encuentran 14.676 hogares (un 2,1% del total), afectando a 52.943 personas.

Pobres parados

Los mayores índices de pobreza (tanto grave como de acumulación) se producen en los hogares encabezados por personas en paro. Sin embargo, y debido a la precariedad existente en el mercado laboral, también la incidencia de la pobreza está por encima de la media en los hogares en los que la persona principal tiene una ocupación no estable.

Por género, la pobreza es muy superior en los hogares en los que la persona principal es una mujer que en los que es un hombre.

Uno de los aspectos más llamativos del análisis de la pobreza es que la pobreza más elevada se encuentra entre los hogares de quienes tienen menos de 35 años, seguidos a notable distancia por los de quienes tienen más de 65 años.

Es conocido que nos hallamos en el séptimo año consecutivo de crecimiento económico. Sin embargo, la Encuesta publicada por el Gobierno Vasco nos muestra con toda crudeza que esta fase expansiva no sólo no repercute por igual en todas las personas, sino que:

- Se está produciendo un aumento de las situaciones más extremas de pobreza a la vez que la riqueza aumenta.
- Están creciendo las desigualdades sociales.

Desde 1996 al año 2000 ha aumentado el PIB fuertemente. A pesar de ello se ha producido un fenómeno extreme-

cedor: El porcentaje de hogares en situación de pobreza grave ha pasado del 4,6% del total en 1996 al 5,5% del total de los hogares en 2000.

Por su parte, la pobreza de acumulación también está creciendo. En 1996 el 1,6% de los hogares de la CAPV se encontraba en esta situación, mientras que en 2000 el porcentaje asciende al 2,1%.

El periodo de crecimiento económico y de creación de empleo se ha traducido en una reducción del porcentaje de hogares que están en ausencia de bienestar, que han pasado del 31,6% de 1996 al 28,8% este año.

Renta básica

Este aumento de la pobreza, esta escasa reducción de las situaciones de ausencia de bienestar y este aumento de las desigualdades que se están produciendo en esta fase de crecimiento económico deben llevar a modificar notablemente las diferentes políticas económicas y presupuestarias que se están aplicando en los últimos años, tanto por el gobierno central como por las diferentes instituciones de Euskal Herria.

Los resultados de esta encuesta ratifican la necesidad de aprobar la propuesta de renta básica que los sindicatos ELA, LAB, ESK y STEE hemos realizado de cara al debate de la Carta de Derechos Sociales. Según nuestra propuesta, todos los hogares deben tener unos ingresos mínimos garantizados por el Gobierno Vasco (y el gobierno de Navarra) en función del número de personas de más de 18 años. Así, los hogares en los que haya una persona de más de 18 años que quiera trabajar deben tener unos ingresos mínimos de 70.680 pesetas (el Salario Mínimo). Por cada persona adicional de más de 18 años la cuantía mínima garantizada se debe incrementar en 35.340 pesetas (un 50% del SMI).

Mikel Noval



POBREZIAK EMAKUME ITXURA DU

Eusko Jaurlaritzak argitaratu duen pobrezia-ri buruzko inkestaren emaitzak oso jakingarriak dira: Pobrezia emakume itxura du. Edozein aldetatik begiratuta ere (langabezia, sendi baten ardura duten emakumeak, gazteak, alar-gunak, 65 urtetik gorakoak...), emakumearen protagonismoa nabarmena da.

Duela gutxi Nazio Batuek zabaldu duten txosten baten arabera, hiru emakumetik batek tratatu txar edo gehiegikeriaren bat jasan izan du. Euskal Autonomia Erkidegoan iaz 661 emakumek salatu zituzten eraso sexualak edo tratatu txarrak. Uste denez, benetan gertatzen diren erasoen %10 besterik ez da salatzen.

Mundu guztiko milaka emakume ari gara mugitzen jasaten dugun pobrezia eta bortxa salatzeke. Milaka ahots entzun da azken hileetan, eta etorkizunean ere entzungo da, egoera jasangaitz hau amaitzeko neurriak eskatzearen.

Egoera aldatzeko ahalmena dutenek guztiokin jolasean dabilta. Jokabide eskizofrenikoak dituzte. Egia da onartzen dutela ukatu ezinikoa, baina era berean arazoa bere hortan uzten duten politikak lehenesten dituzte (lanaldi laburreko enplegua, aurrekontu sozialen murrizketa, malgutzea eta ezegonkortasuna areagotzea). Honela pobrezia-ri buruzko hurrengo inkesta ez da oraingoaren oso ezberdina izango. Gaur, inoiz baino areago, indarrak biltzen-jarraitu behar dugu, salatzen eta borrokan. Entzun gaitzate, jakin dezate euren jokua ez dugula onartzen. Ez gaituztela engainatuko.

BEGOÑA DIEZ DE ULZURRUN



Jose Elorrieta, secretario general de ELA,
ante el X Congreso confederal

“La mejor defensa, un buen ataque”

Entrevistamos a José Elorrieta en plena fase de debate de la ponencia que se presentará en el X Congreso confederal del sindicato, el próximo mes de diciembre. El secretario general de ELA analiza diferentes capítulos de la ponencia, en la que se reafirma la opción del sindicato como . contrapoder, plantea un modelo de sociedad alternativo al del capitalismo neoliberal, y apuesta por la vía del soberanismo civil, de profundo contenido social, frente a una experiencia estatutista ya agotada o modelos subordinados a planteamientos armados, que pretenden hacer compatibles vías políticas y militares.

—¿Cuál será el eje del X Congreso de ELA?

—Desde una perspectiva determinada este es un congreso de consolidación, por ejemplo en lo referente a la línea estratégica del sindicato. Ya en el congreso anterior ELA hizo una apuesta por un modelo sindical de contrapoder, que subraya la dimensión reivindicativa y deja en un plano mucho menos relevante todo lo institucional.

Eso implica la necesidad de generar un discurso y una praxis —el ir adecuando toda la organización— acorde con esa opción.

—Se trata que el discurso y la práctica vayan de la mano...

—En efecto, tenemos que desarrollar nuestro discurso, nuestra capacidad de propuesta y al mismo tiempo desplegar una acción sindical con fuerte componente reivindicativo, así como un modelo organizativo que la haga posible, en la línea de la unión comarcal integral.

Porque la opción que hemos hecho requiere un sindicato preparado, una organización con capacidad de respuesta que se adapte a los cambios —tamaño y tipo de empresa, modalidad de contratación, etc.—, y que haga de lo que llamamos 'comarcal integral' un ámbito de respuesta muy cercano, con capacidad de organización, militancia, etc.

—A partir del IX Congreso se ha dado mucha importancia a la renovación. ¿Por qué?

—Eramos conscientes de nuestras carencias, y en el periodo intercongresual hemos dado prioridad a la renovación generacional y de género, en afiliación, militancia y, por supuesto, en la dirección. Seguramente los pasos que hemos dado son insuficientes, pero demuestran que nos hemos preocupado del tema.

En la afiliación, la media de edad es similar a la de hace tres años y medio: no hemos envejecido, lo que supone un punto de inflexión en el paulatino envejecimiento que venía dándose hasta entonces. En los órganos de dirección, el rejuvenecimiento es muy importante en el Comité Nacional y en la propuesta de Comité Ejecutivo que se va a plantear al Congreso. Tendremos unos órganos directivos relativamente jóvenes. Esto se ha hecho, entre otras medidas, marcando el límite de edad de los 58 años en determinados puestos, que ha permitido introducir cambios en diversos ámbitos del sindicato.



En cuanto a la cuestión del género, la propuesta del nuevo Ejecutivo incluye a dos mujeres. Esto es insuficiente, pero la renovación en el Comité Nacional, donde hay nueve mujeres —partíamos de cero—, supone un paso muy importante.

Necesidad de afiliar

La renovación de la afiliación es tan necesaria porque, en una organización de nuestro volumen, las meras bajas vegetativas son ya importantes. Por ello, sólo el mantenimiento del número de afiliados y afiliadas implica un gran esfuerzo de renovación. Si a ello se añade que en estos últimos años ha habido un crecimiento importante de la población asalariada ocupada, como no enganches con la gente que empieza a trabajar, vas perdiendo peso relativo en el mundo del trabajo.

—¿Cómo ha evolucionado la afiliación desde 1997?

—Pensamos que podemos llegar al Congreso con más de 90.000 personas afiliadas. No nos damos por satisfechos desde el punto de vista de tasa de sindi-

cación, pero significa ya una presencia muy alta, una mejora progresiva. Además, el hecho de que más del 85% de esas personas sean población asalariada ocupada, nos da una estructura afiliativa muy saneada.

El X Congreso tiene otra orientación: constatar que ese modelo de acción sindical y esa renovación —que ha supuesto cambios organizativos importantes— dan resultados medibles en representación y número de afiliados. Aunque el aumento de personas afiliadas en números totales es relativamente modesto, supone un crecimiento por encima del 10% en cuanto a personas ocupadas. Además, por este camino el sindicato ha llegado a una representación superior al 35% en el conjunto de Hegoalde.

La situación política

—¿Cómo se analiza la coyuntura política en la ponencia?

—Llegamos con un alto grado de incertidumbre, no exenta de cierto pesimismo, acerca del horizonte político en los próximos meses y años. Hay desorientación y desánimo por el riesgo de volver a situaciones pasadas, a la polarización, en la que los ejes son la acción armada de ETA, por una parte, y la división entre violentos y demócratas, por otra. En el plano político, propondremos al Congreso ratificar nuestra línea de participación activa en la salida soberanista al contencioso vasco.

No podemos perder de perspectiva todo lo que ha madurado la opción por

Kontraboterearen
eredu sindikalak
erantzuteko gauza
den erakundea
eskatzen du

la que apostamos en su día, una opción soberanista en clave civil y de modelo de sociedad. En estos años desde el IX Congreso ha habido grandes avances; lo que pasa es que, como el cuadro general ha vuelto a presentar signos negativos, corremos el riesgo de que esos avances queden en la sombra de lo que está pasando.

La experiencia de estos años nos dice que el Estatuto y el Amejoramiento no son horizontes de trabajo futuro en clave de construcción nacional. También es evidente que el inmovilismo del Estado ha sido especialmente sensible a la amenaza de que esta vía se pueda sustanciar en una situación de distensión.

Soberanismo civil

—¿Qué supone la vuelta de ETA?

—Es evidente que su opción está cada vez más aislada, mientras va perfilándose una vía civil soberanista en clave de un modelo de sociedad progresista; cada vez más gente y organizaciones se ven en este proyecto. Incluso en esta situación de bloqueo y polarización, el gran desafío de ese polo soberanista es demostrar que ya no va a quedar neutralizado, absorbido, sin identidad.

Viendo las cosas como un proceso, se puede decir, como Galileo, que, 'a pesar de todo, se mueve'. Incluso en coyunturas como la actual, en la que parece dominar la desesperanza y hasta el cabreo en el mundo abertzale, probablemente el polo soberanista va a tener entidad real, y va a dejar cada vez más en evidencia apuestas políticas sin alcance estratégico —como podría ser un intento de regenerar el Estatuto— o apuestas en las que la violencia sea un elemento determinante.

—Uno de los errores que ELA ha denunciado en el proceso de Lizarra es el haber dejado todo en manos de los partidos políticos...

—La peor conclusión que se puede sacar ante un intento que no se ha consolidado es la de que el esfuerzo no ha servido para nada, y que volvemos al punto cero. Incluso la propia declaración de Lizarra-Garazi y su evolución es parte de un proceso, en el que determinadas cosas seguramente no han salido porque no se han trabajado de manera suficiente y no se han enfocado de manera adecuada.

Quizá se ha esperado mucho de un acuerdo político partidario, condicionando todo a un planteamiento de corte institucional forzado, muy formal,

con un componente testimonial, y todos esos déficit se hacen evidentes. Esto indica por dónde no hay que volver a plantear las cosas, al menos de forma tan excluyente.

—¿Y la respuesta del Estado?

—En nuestra reflexión constatamos la fuerte reacción del inmovilismo estatal, porque ve que ésta es una amenaza real. Con distensión, abrir una hipótesis de colaboración entre fuerzas soberanistas y democráticas en Euskal Herria suponía empezar el debate sobre una transición democráticamente mal hecha...

La constatación de este hecho tiene gran valor, porque quita credibilidad al discurso tan manido de que, 'sin violencia, todo es posible'. Esto no es verdad; se ha visto que la violencia, por paradójico que parezca, tapa la falta de voluntad democrática para abordar el contencioso vasco por parte de las fuerzas del estado (PP y PSOE).

Inhibición

—Pero todo no acaba ahí...

—Así es; esta fase también ha servido para constatar la falta de convicción de los responsables de nuestras instituciones en relación al proceso: no se han visto interpelados en su ámbito institucional correspondiente. Se ha dado cierta dicotomía entre el proceso político y soberanista, por un lado, y el quehacer institucional, por otro.

Este ha sido un error tremendo. Si para algo deben servir las instituciones vigentes, es para que, en su política cotidiana, en sus programas de gobierno, incorporen elementos identificables de construcción nacional, aspectos muy concretos y diversos: por ejemplo, para nosotros el salario social es construcción nacional, porque ampliaría la base soberanista en clave de sociedad, marcando objetivos legislativos, programas de gobierno, etc. en el campo social.

O, en el propio campo de la distensión, es sorprendente la falta de implicación de nuestras instituciones, empezando por el propio Gobierno Vasco, en materias como el acercamiento de presos y presas, con un discurso sorprendente, con el argumento de que están para todos los vascos y vascas, como si no tuvieran que participar en una cuestión como esa, que es clave para el proceso de normalización de nuestro país.

Soberanismo civil

—¿Cómo se sitúa ELA en esta coyuntura? ¿A partir de ahora, qué?

Gero eta sendoago
agertzen da
burujabetzaren
aldeko bide zibil eta
aurrerakoia



Abertzaleen esku dauden erakundeek eraikuntza nazionala bultzatzeko osagaiak sustatu beharko lituzkete

–Poco a poco, nuestra organización ha ido definiendo, concretando sus señas de identidad, en respuesta a un tipo de desarrollo económico, de valores económicos y sociales, el neoliberalismo; en relación, también, a la situación política de este país, y hemos hecho un importante esfuerzo para ir buscando un gran nivel de debate y de consenso sobre nuestro sitio: hemos decidido adoptar un perfil reivindicativo, tanto en los centros de trabajo como en la sociedad; alternativo al modelo de sociedad, incorporando reivindicaciones como el salario social o el desarrollo de los servicios sociales.

Somos un sindicato con un perfil político que apuesta por el soberanismo en clave civil, y entendemos que la legitimación de ese proyecto soberanista debe buscarse atrayendo mayorías sociales, aceptando e incorporando la pluralidad de la sociedad vasca. Un soberanismo civil que se reconozca también por el tipo de sociedad que propugna, en el que la solidaridad tiene gran importancia.

En ese perfil se reconoce la afiliación y la militancia, y nos va a ayudar a trabajar como organización, y con otros sindicatos y fuerzas sociales que compartan los mismos valores de sociedad y los mismos objetivos.

Bonanza económica

–El periodo 1997-2000 ha sido muy positivo desde el punto de las grandes cifras de la economía, y también ha habido un aumento del empleo. Pero la precariedad –contratación temporal, ETTs, empleos a tiempo parcial– no se reduce. ¿Hemos sabido responder a esta situación?

–Relativamente sí, y ello se refleja en los resultados obtenidos. Desde 1994, año en que empieza la recuperación económica, hemos atravesado un periodo continuado de crecimiento –que ha supuesto un crecimiento exponencial de los beneficios–, y la población asalariada ocupada ha aumentado en más del 20%. El crecimiento se ha registrado en segmentos muy concretos y precarios: todo el incremento de empleos ha sido precario; casi 3/4 (el 72%) corresponden al sector servicios; en buena parte, contratación feminizada, y a tiempo parcial.

Ha habido un crecimiento del empleo insuficiente en relación con el crecimiento de la riqueza, pero un 20% es significativo, y se constata que es un tipo de empleo básicamente distinto, por precario y deteriorado, al existente anteriormente. Y una organización sindical se caracteriza por su grado de

■ NAZIOARTEKO LANA

–Zein izan da azken urteotan ELAk egin duen nazioarteko lana?

–Gure lehen abiapuntua muga bat aintzat hartzea da: ELAk ezin du pisu handirik izan nazioarte mailan. Lurralde txiki bateko erakundea gara, eta estaturik gabeak, gainera. Halere, ez dugu lotsarik izan behar; gure errealitatea hori da, Euskal Herrian nagusi gara, eta mundu guztian sindikatuentzat egoera guztiz ezkorra izanagatik gureari eusten baitiogu.

Beraz, nazioarteko lana beharrezkotzat ikusten dugu, hain zuzen estaturik gabeko sindikalismoaren zilegitasuna eta aukerak aldeztuko. Izan ere, gure esperientziak frogatzen du baldintza jakin batzutan, lan egiteko era egokiek, estaturik gabeko sindikatu bat bere esparruan nagusi izateko gauza dela.

Hortik abiatuta, nazioarteko harreman bereziak hiru multzorekin jorratzen ditugu: gure antzeko ildoak eta lan egiteko erak dituzten sindikatuak, kontrabotere ereduak lantzen dutenak alegia (jite instituzionalak zama handiegia dutenekin ez dugu harreman sakonik); neurritz, garapen ekonomiko eta sozialari dagokionez gure parean dauden sindikatuak, eta noski, hirugarrenik, Euskal Herriaren moduko arazo nazionalak dituzten erakundeak.

Lana abiatuta dago, eta aipatutako erakunde horietako batzuk gure artean izan ditugu: Quebecoko CSN eta FTQ, Eskoziako STUC, Belgikako CSC, baita kide gareneko konfederazioetakoak ere (Sindikatu Libreen Nazioarteko Konfederazioa, Lanaren Munduko Konfederazioa), eta hainbat sindikaturen kongresuetan ere parte hartu dugu. Eredu sindikalak aztertu ditugu, daramagun politika, gure burujabetza helburuaren zilegitasuna, etab. Lana ongi egin dugu.



dinamismo, que significa una adaptación permanente en reivindicaciones, en formas de trabajo, al tipo de mercado de trabajo, de la gente que se incorpora a él, etc.

–¿Qué supone esto?

–Un enorme desafío, porque en la medida en que el sindicato no conecte con ese tipo de empleo, con sus preocupaciones y prioridades, no tiene oportunidades de seguir afiliando. Este es el gran desafío del movimiento sindical.

Nuestra afiliación de personas ocupadas ha crecido el mismo porcentaje que el empleo, con una diferencia de décimas. Eso se ha conseguido, entre otras razones, porque nuestra organización se ha pegado a la problemática de la clase trabajadora emergente, y ha hecho de la precariedad, de la defensa de la estabilidad de los contratos, de las condiciones de trabajo dignas, uno de los elementos fundamentales. Y esto ha empalmado, también, con la renovación. Y los resultados están ahí.

Probablemente sea ese el dato más definitivo de que un proyecto sindical que apuesta por la lucha en vez de ir a una opción más cómoda de contemporizar con el ámbito institucional, obtiene resultados satisfactorios, por difícil que sea la situación. El hecho de crecer el mismo porcentaje que la población asalariada ocupada quiere decir que el modelo, las formas de trabajo por las que hemos apostado, el tipo de militancia que hemos ido generando, ha sido un acierto.

–¿Se nota ya el efecto del nuevo plan de organización?

–Ha pasado poco tiempo desde su puesta en marcha. Se planteó para hacer frente a algo que nos parece de capital importancia para el futuro del sindicato: la acción sindical en la empresa, la afiliación y la representación. Para responder a estos tres objetivos se avanza en un diseño organizativo que parte de la positiva experiencia de la comarcal integral, que tiene como objetivo comarcalizar la presencia del conjunto de federaciones, integrándolas en un único núcleo de trabajo sindical en cada comarca.

Esto posibilita, por otra parte, un método de trabajo distinto, segmentando las empresas por tamaño, planteando objetivos cuantificados medibles para cada área de trabajo, etc. Ese planteamiento, que ha empezado a realizarse este año, afecta ya a cuatro federaciones, y ha tenido un rodaje insuficiente, pero la experiencia es positiva, la gente trabaja

más a gusto, y los resultados están ratificando que el plan es positivo.

El plan aprovecha la singularidad de la comarcal integral y posibilita gradualmente la completa comarcalización de toda la estructura de las federaciones. Se incorporan más medios, pero también nuevas formas de trabajo. En una organización sindical, mantener un nivel de tensión militante, de ilusión, de rigor, es la clave del proyecto.

Dinamismo y afiliación

–¿Eso tiene reflejo en la actividad sindical?

–Sí, aunque pueda parecer una gran simplificación, en esta sociedad cambiante una medida de la salud del sindicalismo es la de si es dinámico o no, en discurso, en acción sindical, en organización, en renovación... Ese dinamismo se traduce en resultados, en el campo reivindicativo, afiliativo, etc. El engranaje se va alimentando: sin discurso no hay acción; sin acción y sin discurso no hay militantes; sin militantes no hay actividad sindical... Es un círculo que se va interrelacionando, cuyo último resultado es una organización dinámica, sin miedo a los cambios y a los desafíos: La mejor defensa es un buen ataque.

Retroceder para defenderse de los cambios que se dan es la mejor manera de perder. Defenderse buscando ese dinamismo, asumiendo riesgos –cada nueva situación, por difícil y adversa que parezca, presenta también nuevas oportunidades–. La adversidad te viene dada, y puedes lamentarte y buscar



Ekintza sindikal aktiboak eta barne-berrikuntzak ordezkari eta afiliatu kopuruak hobetzeko aukera ematen dute

Soberanismoak bortizkeriaren bidea eta helburu estrategikorik gabeko proiektua –Estatutua leheneratu nahi dutenena– gero eta nabarmenago utziko ditu

Erakundeetako bizimodu erosoari uko eginik borrokatzeko prest dagoen eredu sindikalaren emaitzak onak dira



explicaciones de por qué las cosas van regular o mal, o, ver qué oportunidades se presentan. La desregulación del mercado de trabajo, la explotación de la mano de obra juvenil, te da oportunidades, como la de ser una organización atractiva para esos colectivos, en la que la gente vea que merece la pena estar.

Creo que nuestra organización está aprovechando en esta coyuntura las oportunidades que se presentan: ELA no ha retrocedido, ni ha caído en el discurso defensivo, no se ha refugiado en el mundo institucional. Podíamos haber ejercido de sindicato mayoritario y apoltronarnos. Probablemente no se hubiese notado esta opción en un periodo de tiempo largo, porque ELA podría vivir de las rentas por su nivel de afiliación y sindicación. Pero hemos decidido 'complicarnos la vida', porque, de otra manera, pierdes oportunidades, pierdes contacto con los cambios que están pasando en el mercado de trabajo, dejas de ser referencia, y finalmente, pierdes todo.

Balace electoral positivo

—¿Cómo van las elecciones sindicales?

—En general, el balance es muy positivo. Consolidamos en el conjunto de Euskal Herria sur más del 35% de representación, con un crecimiento absoluto de delegados y delegadas superior al 10% desde 1995. A pesar de este incremento absoluto, consolidamos nuestra posición. Por comarcas, en 11 de 12 somos mayoría, y en 7 tenemos más del 40% de representación. El nivel de representación es alto y muy homogéneo. El reparto sectorial también es muy homogéneo. En cuanto a federaciones, somos el primer sindicato en las 6, y la que menor representación tiene, la FETA, supera el 30%.

Pero, además, en la CAPV rebasamos por primera vez el 40%; por primera vez lo hacemos en dos territorios (Bizkaia y Gipuzkoa), y en Alava también consolidamos nuestro liderazgo, con el porcentaje más alto que hayamos tenido nunca, el 31%. El resultado es muy positivo.

Es cierto que en Navarra, a pesar de subir en número de representantes, hemos perdido un 0,25% en porcentaje. Ahora, en ningún caso debemos minusvalorar lo que significa para ELA una representación cercana al 20% en una situación social y política particularmente adversa como la que estamos padeciendo en Navarra.



Alianzas

—Otro aspecto importante que se debatirá en el Congreso es la política de alianzas. ¿Cómo están en estos momentos?

—En este aspecto también se han ido aclarando las cosas. Para nosotros la política de alianzas que hemos desarrollado estos últimos años responde a dos cuestiones: el modelo de sindicalismo que se quiere hacer y el respeto al ámbito vasco de decisión en el ámbito sindical. Si defendemos el ámbito vasco de decisión en general es porque tenemos interés en que se respete el mismo ámbito en lo sindical y social.

Esto nos ha llevado a distanciarnos mucho de UGT y CC OO, porque, sobre todo CC OO, está haciendo un sindicalismo muy de acompañamiento, muy institucional —hay que constatar la diferencia con UGT—. En la práctica, el sindicalismo español, con su grado de entendimiento y cobertura a la política del PP, está muy pegado a las exigencias del guión gubernamental, entre otras cosas, por la enorme dependencia

Lankidetzarako irizpideak eredu sindikala eta euskal erabakigunearen errespetua dira

■ NAHASMENA

—Agian abertzaleen esku zeuden erakundeek jokabide pasiboa ere eztabaida desberdinak nahastu izanaren ondorio da...

—Bai, erakundeek utzikeria ere nolabait justifikatuta egon liteke, eztabaida paraleloak sortu baitziren erakunde alternatiboetaz, etab.; horrela, adostasuna bil zezaketen ekimenak agian baztertu egin ziren, elkar hartuta egingarri zena lausotuta geratu zen, hori hain zaila izan ez balitz ere. Adibidez, zarata gehiago sortu da hautestontziak Euskal Herriko azken zokoraino iritsi behar ote zuten —hots, prozesu politikoaren beste fase bateko kontua— aldarrikatuaz, eta orain-txe egin zitekeena —EAEko aldundiek eraikuntza nazionalen zer egin zezaketen— ez da planteatu ere egin.

Alderdi-politikaren gehiegizko zama, erakundeek utzikeria eta burujabetza proiektuaren kutsu sozial urria dira Lizarra-Garaziko adierazpenaren inguruan bildutako indarren artean sortu den krisiaren arrazoiak; bestalde, ezin ahaztu kanpotik eragin zaizkigun presio bortitzak, hedabide gehienena barne.

financiera. Eso tiene reflejo en la acción sindical cotidiana, en las empresas y sectores, y nos ha ido alejando progresivamente de ese modelo sindical.

–Tampoco ayuda la estrategia centralista de esas dos organizaciones...

–En efecto, también nos ha distanciado el modelo radicalmente centralista, tan poco respetuoso con las mayorías sindicales de Euskal Herria; incluso puede llegar a pensarse que uno de los reductos más sólidos del centralismo español son CC OO y UGT; sobre todo los primeros, que actúan con el fervor de conversos.

En el último informe del Consejo Económico y Social español, en el que se plantea dar cobertura a un nuevo giro centralista en materia legislativa, de recorte competencial, los grandes valedores han sido la CEOE y CC OO. Es curioso que, al final, al sindicalismo español la seña de identidad más característica que le queda sea su patriotismo –discurso de despedida de Gutiérrez–.

Estas dos líneas estratégicas del sindicalismo español nos impiden plantear una colaboración estable, y nos ha llevado a valorar e intentar optimizar la suma con LAB, porque, entre otras cosas, en este periodo el fenómeno que ha ocurrido ha sido el asentamiento de un sindicalismo a cuatro asimétrico, donde ELA está a distancia de los demás, mientras que hay tres sindicatos en una horquilla de cuatro puntos en cuanto a representación. LAB casi se ha equiparado a UGT y CC OO, más en la CAPV que en el conjunto del sur de Euskal Herria.

–¿Ha sido fructífera la colaboración con LAB?

–La frustración que uno tiene en estos momentos es la de cómo se nos puede ir de las manos la oportunidad de la suma estable, ofensiva, de un modelo sindical con elementos convergentes muy potentes. Y se puede ir porque, si el MLNV decide volver a un esquema que combine política y lucha armada, y eso se da por bueno, estaremos ante una de las dificultades que se plantean en la ponencia de este X Congreso: nuestra alianza exige un grado de autonomía de LAB y una posición respecto a la compatibilidad de la lucha armada y la lucha civil. No podemos ocultar nuestra preocupación por este tema. De hecho, es el dato que más nos preocupa desde una perspectiva sindical.

Hemos dicho más de una vez que solos no podemos; necesitamos a LAB y a otros sindicatos, pero necesitamos a LAB en unas condiciones determinadas. Y si no se dan, no será posible dar a esa



ELAk lan-merkatuan sartzen ari diren beharginen arazoak aintzat hartu ditu: ezegonkortasunaren aurkako borroka eta lan-baldintza duinak dira sindikatuaren helburuak

Ekonomian eta gizartean gertatzen diren aldakuntzak medio atzera egitea da galtzeko modurik seguruen

Arriskuak hartu behar ditugu gure gain eta erasorako prest egon: edozein egoerak, zaila izanagatik, aukera berriak eskaintzen ditu

alianza el calado que nos permita avanzar al ritmo que deseamos.

–De todas maneras, parece que LAB había apostado por competir con ELA...

–Por eso digo que hay otros elementos que nos pueden preocupar, pero se pueden relativizar: en la medida en que haya dos sindicatos, debe haber cierta competencia. No creo que la experiencia de la negociación colectiva del 2000 sea un buen síntoma de cómo se debe administrar ese nivel de competencia, ante reivindicaciones tan centrales como las 35 horas y la reducción de jornada. Por tanto, ha habido problemas y quizá siga habiéndolos.

Pero lo que nos debe preocupar más es que no se den las condiciones mínimas para abrir un debate sobre la colaboración estratégica estable entre ELA y LAB. El único elemento determinante es la vuelta a ese modelo que pretende hacer compatibles el frente político y el frente militar. Este es un grave error, políticamente muy criticable, si la izquierda abertzale acepta ese diseño.

–Hay que trabajar día a día.

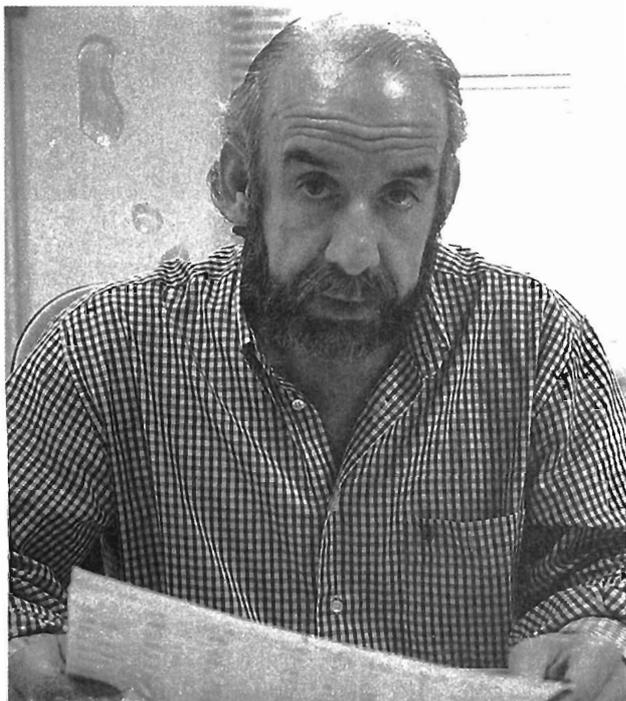
–Claro, aparte de lamentarnos, tenemos trabajo que hacer, y seguramente habrá que verlo como un proceso en que nosotros no debemos acomplejarnos y seguir trabajando con absoluta convicción en ese foco soberanista civil y progresista. Quizá podemos tener cierta sensación de soledad; pero en cualquier caso, estaremos menos solos que antes. Ese espacio es más definido que antes, y tenemos que demostrar que ese espacio no queda determinado por una polarización que lo neutralice. Esta gran apuesta también la tenemos que hacer desde ELA.

Gabriel Zeberio



Eusebio Alberdi, ELAko antolakuntza arduraduna

"Afiliazioa, gure indarra"



Eusebio Alberdi antolakuntza arduradunak ELAren afiliatu kopuruaren bilakaerari buruzko azken datuak eman dizkigu. Garrantzi handia duten bi datu, besteak beste: Sindikatuak inoiz izan dituen kide kopuru handienera ari da iristen, "X. Kongresurako 90.000ko marka gaindituta izango da", eta horien guztien artean lanean ari direnen ehunekoak berebiziko hazkundera izan du, "horrek garrantzi handia du, lan-merkatuko hazkunderaren parean baitoa afiliatuen kopurua". Alberdik ezinbesteko irizten dio kideak gehitzeari, "gizartea eraldatu nahi duen sindikatua izanik, gure indarra hortxe baitaigo".

Bilakaera orokorra. Aurtengo lehen bederatzi hiletan ELAko kide berrien kopurua %2,5 gehitu da, ia 2.200 lagun, eta 90.000ra iristeko puntuan dago, zehatz esateko 89.780 dira. Beraz, ELAren proiektu sindikalak gero eta langile gehiago erakartzen du, oso pauso onean doa.

Aktiboak. Hazkunde osoa ona da, baina langile okupatuena (hots, langabetu eta pentsiodunak ez direnak) ikusgarria izan da, "lan merkatuaren parekoa: denera, %6,1

hazi da aurtengoan, eta iraileko martxari eutsiz gero, urte amaierarako lanean ari diren 9.000 afiliatu gehiago izango ditugu".

Sindikatu ereduaren arrakasta. Antolakuntza arduradunak argi ikusten ditu hazkunderaren arrazoiak: "Sindikatu honek eredu erakargarria eskaintzen du hainbat gauzagtik: negoziazio kolektiboa taxuz egiten du, soilik langileen interesak aldeztuz; beharginekin harreman jarraitua du, enpresetara joaten delako; arazoei erantzuna ematen saiatzen da, eta horrek guztiak irudi positiboa islatzen du".

Martxa ona. Eusebio Alberdik dioenez, "guregana datozen beharginengan ekonomiaren nondik norakoa islatzen da: batetik, daramagun martxa biziak adierazten du oro har sektore guztietan gauzak aski ondo doazela, baina baita industria 80etako hamarkadan eta 90etakoen hasieran astindu zuen birmoldaketa eta krisia gaindituta dagoela; orain gazte asko ari da sartzen": Metal eta lgeko (industria, garraioak, energia eta komunikabideak) federazioen hazkunde sendoak (5,5 eta 6,6 puntu, hurrenez hurren) frogatzen du hori.

Enpresa eredu berria

Enpresa eta langile motak. Bada ere afiliatu berrien sarrerak ematen duen beste datu bat: enpresa ereduaren aldakuntza. "Garai batean sindikatuan sartzen zen jende gehienak enpresa industrial handian ziharduen; oraingo kide berrien enpresa mota txikiagoa da, sarri beste lantegi batzuri zerbitzuak eskaintzen dizkiena, eta aldi baterako kontratua du". Beraz, egoera ahulean direnak ere sindikatuan antolatzen ari dira, "batik bat emakumeak eta gazteak", hauek jasan behar baituzte kontratu motarik okerrenak. "Hau guretzat garrantzi handikoa da, enpleguan segurtasun eza eta ugazabarekiko menpekotasuna izanagatik beharginek afiliatzeko erabakia hartzen baitute".

Antolakuntza plana. Ezaugarri horixe, enplegu ezegonkorrean daudenak erakartzea alegia, "beste sindikatu askorentzat ezinezko helburua da, eta lorpen honek gure antolakuntza planarekin ere badu zerikusirik: enpresa txiki eta ertainteko arduradun berrien lan sistematikoari esker, hobeto ailegatzeko gara denengana"; arreta gehiago eskaintzeak fruitu ona ematen du.

J. Mendia

Ramón Molina es uno de los fundadores de la Asociación de Transplantados del Corazón de Euskadi (ATCORE)

Asuntos del corazón

"Bihotza hain handia izanik, ez zitzaion bularrean sartzen". Honela hasi liteke Ramon Molinaren biografía. Jaenen jaio eta bizitza guztia Durangon eman duen 54 urteko gizon hau berriro jaio zen duela zortzi urte, bihotz berria jaso zuenean: Bere gaitza sendatzeko beste biderik ez zegoen. Harrezkero metalgintzako langile ohi honek berak bezala une larriak bizi izan dituztenei laguntza ematen dihardu, eta Euskadiko bihotz-transplantatuen elkarte (Atcore) sortu du. Elkarrizketa honetan Ramonek bere bizipenen berri ematen digu, eta guztioi luzatzen digu organo-emaile, bizi-emaile izateko gonbidapena.

-¿Cuándo empiezan tus problemas de corazón?

-En el 85 tuve un infarto de miocardio, y ahí comenzó mi calvario. Tras 16 meses de baja volví al trabajo; todo fue bien durante 6 años, hasta que un día, al hacerme una prueba de cateterismo en Cruces, me dilataron las arterias de tal manera que entré en coma. Cuando me desperté me habían colocado dos by-pass.

-Sin embargo, no fue suficiente...

-No. Más tarde tuve una miocardiopatía dilatada, o sea, el corazón se agranda, y te ahoga, y la única solución es un cardíaco. Cuando el cardiólogo me lo comunicó fue todo un shock, pero soy una persona muy positiva y enseguida empezamos a rellenar los papeles para que me realizaran el trasplante en el hospital de Valdecilla (Cantabria), porque en Euskadi no hay unidad de trasplante cardíaco.

-¿Fue larga la espera?

-En 15 días había un corazón para mí. ¡Me tocó la lotería!

Mientras esperaba el trasplante hablé con gente que ya había pasado por esa experiencia: uno me decía que era alpinista, el otro que subía sacos de cemento a su casa... ¡Yo, que ya no podía ni andar, pensaba que me tomaban el pelo!

Vida normal

-En plena resaca olímpica me cuentan que a pesar de tener un corazón trasplantado eres todo un atleta.

-Cuando estaba esperando el corazón me propuse a mí mismo hacer el Camino de Santiago, y al de 13 meses me hice Roncesvalles-Santiago, 800 kilómetros, a pie. Esta iniciativa tuvo un gran eco.

-Y llegaron otras hazañas...

-Sí, pero siempre con el objetivo de concienciar a la gente de la importancia de la donación de órganos.

La segunda aventura fue la Ruta de la Plata. 52 días, a pie, desde Sevilla a Finisterre: un día dormía en una nave industrial, al otro en un hotel... Fue una experiencia muy dura.

Finalmente, en el 99 hice Somport-Santiago, 950 kilómetros a pie, mi última aventura por el momento.

-¿Qué calidad de vida tiene una persona como tu que vive con un corazón trasplantado?

-Muy buena. Antes del trasplante tomaba 17 pastillas al día; y ahora, dos, para el rechazo. Me realizan controles periódicos.



Egin zaituz emaile...
BIZI EMAILE



EAEn ez dago
transplanteetarako
unitaterik, eta
bertoko
pazienteek
estatuko beste
tokitara joan behar
dute



dicos, y nada más. Lo único que tengo absolutamente prohibido es el tabaco.

-¿Cómo cambia la vida una experiencia de este tipo?

-Es una experiencia muy fuerte, sobre todo en el aspecto psicológico. Durante la enfermedad sólo quieres vivir; es una angustia grande, que se contagia también a toda tu familia, tu mujer y tus hijos, que lo pasan mal, y que al mismo tiempo son tu gran apoyo.

Luego, una vez realizado el trasplante, tienes que aprender a vivir esa nueva vida: no trabajas pero te sientes útil, hay que aprender a llenar el tiempo.

Por eso también estoy muy a gusto con mi trabajo en la Asociación. Ayudamos a la gente y al mismo tiempo me ayudo a mí mismo: viaje bastante, he conocido a muchas personas...

Record de donantes

-El País Vasco tiene el mayor número de donantes del mundo. ¿Cuál es la razón?, ¿que hacéis muy bien vuestra labor?

-El País Vasco tiene el índice de donaciones más alto del mundo, 50 por millón de habitantes. Y voy más allá, cuando se le pregunta, el 90% de la ciudadanía asegura que sí donaría sus órganos. La población vasca está muy concienciada.

-¿Hay que ser muy generoso, muy solidario, para olvidarte del propio dolor y decidir donar los órganos del ser querido que acaba de morir?

-Son situaciones duras, y si la familia no está informada, puede reaccionar mal. Sin embargo la vida de otras personas depende de esa decisión.

-¿Cuánto hay que esperar de media para conseguir un órgano?

-Las listas de espera, a 30 de junio del 2000, era de más de 600 personas esperando un riñón. Entre 10 y 12 personas esperando un hígado. Entre 2 y 4, esperando un corazón, y entre 1 y 2, esperando un pulmón.

-¿Funcionan bien las listas de espera?

-Sí, hay buena coordinación, tanto a nivel estatal como europeo.

No hay prioridad por clase social, dinero o influencia. Las prioridades son de urgencia y luego las derivadas del tamaño del órgano del donante y grupo sanguíneo... No hay enchufes: conozco a gente que se ha ido a la Clínica Universitaria de Pamplona a hacerse el trasplante creyendo que el órgano les iba a llegar antes y es mentira.

-¿Cómo se vive esa espera?

-Con angustia. Es una situación muy fuerte, entre otras razones, porque para que tú puedas vivir una persona ha tenido que morir.

-¿Se siente curiosidad, ganas de saber cómo era esa persona que te ha devuelto la vida?

-Al principio, claro que te gustaría saber de quién es tu corazón, conocer a la familia para agradecerles haberte devuelto tu vida, pero el que recibe el órgano no tiene información de ningún tipo. La confidencialidad es total.

EMAZU BIZIA... EGIN ZAITEZ EMAILE

Bihotz berria jaso ostean, Ramon Molina beste hiru lagunekin harremanetan hasi zen eta Euskadiko bihotz-transplantatuen elkarte (Atcore) sortu zuten. Gaur gure artean bihotza transplantatu zaien 180 lagunetik 52 biltzen ditu elkar-teak.

Elkartearen asmoa gizarteari organo-emaleen inguruko arazoak eza-gutaraztea da, eta senideei laguntza eta animoa ematea. Elkartearen egutegia bi egun seinalatu badira: Ekaineko lehen astean Emailearen Eguna, "orduak kalean atera eta informazioa banatzen dugu", eta abenduaren 3a, lehen bihotz-transplantearen urteurrena ospatzen den eguna (Barnard doktoarek Hego Afrikan egina); egun hortan hitzaldi eta solasaldiak ematen dituzte... Helburu nagusia guztiok organo-emale bihurtzea da.

A la familia del donante le comunican sólo a qué hospital ha ido el órgano donado y si la operación ha salido bien.

Transparencia

-¿Cómo afecta a la asociación esas noticias que de vez en cuando aparecen sobre tráfico de órganos?

-En el estado está rigurosamente prohibido recibir compensación económica por la donación. Tampoco al receptor se le puede exigir precio alguno por el órgano trasplantado.

No digo que el tráfico de órganos no ocurra en algún lugar del tercer mundo, pero en el sistema público, y a nivel europeo, es imposible que se den ese tipo de casos.

-Comentabas antes que te operaron en Valdecilla. ¿Hace falta una unidad de trasplantes en Euskadi?

-Osakidetza piensa que no compensa mantener una unidad de trasplantes. Sin embargo, hay temas que no se pueden mirar desde un punto de vista estrictamente economicista. Un trasplante es algo muy serio, y si a esto le sumamos que se hace lejos de casa, que la mujer o el marido tienen que trasladarse a Cantabria o a Madrid, coger una pensión, dejando los hijos en casa, solos... El trago es muy duro.

-¿Quién puede hacerse donante de órganos? ¿Cómo?

-En principio cualquiera puede ser donante de órganos. Las limitaciones por edad o enfermedad son decisión del equipo médico.

Hacerse donante es fácil. No hay más que irse a un ambulatorio y decirlo. Sin embargo, cuando llega la hora de la verdad, es la familia quien decide. Por eso es importante ser un donante público, que la familia lo sepa, porque si sucede algo respetarán su voluntad.

-Finalmente, a la vista del avance de la ciencia, ¿por dónde pasa el futuro del trasplante de órganos?

-No es ciencia ficción hablar de la cría de cerdos de laboratorio para utilizar sus órganos para trasplantes.

Se acabarían con las listas de espera, con ese tráfico de órganos que se da en algunos lugares del mundo... Cuando estás entre la vida y la muerte, lo que te importa es seguir viviendo, y no el origen de ese órgano.

N. Ispizua



Lege makurra, interpretazio zentzunezkoa

Lege batek errealitatean eragingarria eta aplikagarria izateko modukoa behar du izan; antzua izatekotan, indargabetu edo aldatu egiten da. Edota bestela interpretatu egiten da aplikagarri izateko moduan. "Arauk interpretatu egingo dira... aplikatuak izan behar diren garaiko errealitate sozialaren arabera".

Kasu honetan, Askatasun Sindikaleko Lege Organikoaren (LOLS) eta errealitatearen artean izan da halako tirabira. Ordezkaritzarik haundieneko sindikatuen izaera mugatzeko garaian, bi barruti baino ez zituen onartu LOLSek: autonomia erkidegoa eta estatua. Honela, autonomia erkidego baten eremutik haragoko zabalera izanik, praktikan ELA legez kanpo uzten zuten, edo segurtasun juridikorik gabeko egoera larrian.

Baina ELA Euskal Herriko Autonomia Erkidegoko sindikatu nagusi ez ezik, ordezkaritzarik haundieneko sindikatua da, alde handiarekin gainera. Eta halakotzat aitortua dago eguneroko praktikan Administrazio zein beste sindikatu guztien aldetik. Beraz, epaileek, legearen zabalgarri den interpretazio bat burutu dute: legearen testuari baino legegilearen ustezko borondateari eta errealitateari gehiago erreparatuz, ELA autonomia elkarte mailako ordezkaritzarik haundieneko sindikatu-tzat jo dute.

Legea errealitatearen araberako izatea ezinbestekoa da

Interpretazio zuzentzailea

Interpretazio hedatzailea ezik, legearen zuzentzailea ere izan da interpretazio hori. Legeak dioena bat izan, eta esan arazten zaiona beste bat. Ez da lehenbiziko aldia LOLS delako legearekin horrela gertatzen dena. LOLSek gauzatzen duen eredu sindikala, estatu mailan diharduten erakundeen interesen neurrira egokituta dago, eta legea jaio orduko Auzitegi Konstituzionalaren aurrean errekurritua izateko moduko akatsak hauteman zizkieten.

Eredu horren osagarri dira ordezkaritzarik haundieneko sindikatuen aldeko kompetentziak, ordezkaritza errearen ordez legeko ordezkaritza birtuala baliatzea (irradiazioaren bidezko ordezkaritza, alegia), eta ereduaren zentralizazioa, azken buruan. Adibidez, legearen arabera, ordezkaritzarik haundieneko sindikatu batek bere ordezkaritza gaitasuna "lurralde eta funtzio maila guztietan" balia dezake irradiazioa dela medio. Auzitegi Konstituzionalak 98/1985, uztailaren 29-ko epaian, berehala adierazi zuen eze zentzugabeko interpretazio bat izango litzakeela ordezkaritza aitortzea "inplantaziorik batere ez duten sindikatuei". Beraz, legea salbatu beharrez eta Konstituzioaren kontrakotzat deklaratu gabe, Auzitegiak legearen arraz zuzentzailea den interpretazioa burutzen du, legeari esan araziaz legeak, hitzez-hitz, esaten ez duena.

Legeak, arlo sindikalean batik bat, ezin du errealitatearen aurka joan; Ingalaterra aldean esaera omen dan bezala "legeak dena dezake, baina ez gizona emakume bihurtzea".

Bizente Harriola

ELA, sindicato más representativo

Una reciente sentencia de la Audiencia Nacional ha reconocido que ELA ostenta la condición de sindicato más representativo de comunidad autónoma, algo que se le negaba de contrario por estar implantada en dos comunidades. Tal cuestión afecta al ejercicio de determinadas competencias sindicales.

La Ley Orgánica de Libertad Sindical (LOLS) distingue tres niveles de competencias, en función de la representatividad sindical: competencias garantizadas a **todos los sindicatos**, en virtud del derecho de libertad sindical; competencias atribuidas a los **sindicatos suficientemente representativos** (los que en un ámbito determinado hayan obtenido el 10% o más de representatividad); y competencias de los **sindicatos más representativos**, bien "a nivel estatal", bien "a nivel de comunidad autónoma". Son sindicatos más representativos a nivel estatal los que hayan obtenido en dicho ámbito el 10% o más de representatividad; y a nivel de comuni-

dad autónoma los que hayan obtenido en dicho ámbito el 15% de representatividad, con un mínimo de 1.500 representantes.

Participación institucional

La condición de sindicato más representativo a nivel de comunidad autónoma otorga el derecho a la participación institucional, no sólo en el ámbito específico de la respectiva comunidad, sino también ante las administraciones públicas y organismos de carácter estatal. La sentencia a que se ha hecho referencia otorga en este sentido a ELA el derecho a formar parte de la Comisión Nacional de Seguridad y Salud en el Trabajo. De igual forma, ELA participa en organismos como el INSS, el INEM, Comisión Consultiva Nacional de Convenios Colectivos, etc.

Negociación colectiva

Los sindicatos más representativos, bien a nivel estatal o de comunidad autónoma,

tienen en exclusiva la legitimación para negociar *acuerdos interprofesionales y acuerdos sobre materias concretas*. Sin contar con ELA no se habrían podido negociar en la CAPV los sucesivos Acuerdos sobre Procedimientos Voluntarios para la Resolución de Conflictos Laborales (PRECO), el Acuerdo sobre Formación Continua, el Acuerdo en materia de Salud y Prevención de Riesgos Laborales, o el Acuerdo sobre el Empleo.

Los sindicatos más representativos a nivel de comunidad autónoma están legitimados, por otra parte, para formar parte de la comisión negociadora de los convenios sectoriales de ámbito estatal; y, en el ámbito de la función pública, están legitimados para formar parte de la Mesa General y Mesas sectoriales de negociación de las condiciones de trabajo del personal funcionario, tanto de la respectiva administración autonómica como del Estado.

CALENDARIO LABORAL PARA EL 2001, CAPV

2001. URTEKO JAIEGUNAK, LAN ONDORIOETARAKO. DÍAS INHÁBILES A EFECTOS LABORALES PARA EL AÑO 2001 (BOPV DE 9-08-00)

- Urtarrilak 1 de enero	Urteberri eguna / Año nuevo
- Urtarrilak 6 de enero	Errege eguna / Día de Reyes
- Apirilak 12 de abril	Ostegun Santua / Jueves Santo
- Apirilak 13 de abril	Ostiral Santua / Viernes Santo
- Apirilak 16 de abril	Bazko Astelehena / Lunes de Pascua
- Maiatzak 1 de mayo	Langileen Eguna / Fiesta del Trabajo
- Uztailak 25 de julio	Donejakue apostolua / Santiago
- Abuztuak 15 de agosto	Andra Mari eguna / Asunción
- Urriak 12 de octubre	Pilar eguna / El Pilar
- Azaroak 1 de noviembre	Domusantu eguna / Todos los Santos
- Abenduak 6 de diciembre	Konstituzioa / Constitución
- Abenduak 8 de diciembre	Sortzez Garbiaren eguna / Inmaculada
- Abenduak 25 de diciembre	Eguberri / Navidad

■ *Aipatutako hamairu jaiegunetatik, bat berreskuratu beharrekoa izango da; gainerako hamabiak ordaindu egingo dira eta ez dira berreskuratu behar.* Una de las trece fiestas tendrá el carácter de recuperable; las otras doce serán de carácter retribuido y no recuperable.

■ *Aipatutakoez gainera, tokian tokiko beste bi jaiegun ere izango dira.* Además de las citadas, habrá hasta dos días con carácter de fiestas locales.

CALENDARIO LABORAL PARA EL 2001, NAVARRA

2001. URTEKO JAIEGUN ORDAINDU ETA BERRESKURATU BEHAR EZ DIRENAK. FIESTAS DE CARACTER RETRIBUIDO Y NO RECUPERABLE PARA EL AÑO 2001 (BON DE 6-09-00)

- Urtarrilak 1 de enero	Urteberri eguna / Año nuevo
- Urtarrilak 6 de enero	Errege eguna / Día de Reyes
- Apirilak 12 de abril	Ostegun Santua / Jueves Santo
- Apirilak 13 de abril	Ostiral Santua / Viernes Santo
- Apirilak 16 de abril	Bazko Astelehena / Lunes de Pascua
- Maiatzak 1 de mayo	Langileen Eguna / Fiesta del Trabajo
- Abuztuak 15 de agosto	Andra Mari Eguna / Asunción
- Uztailak 25 de julio	Donejakue apostolua / Santiago
- Abuztuak 15 de agosto	Andra Mari eguna / Asunción
- Urriak 12 de octubre	Pilar eguna / El Pilar
- Azaroak 1 de noviembre	Domusantu eguna / Todos los Santos
- Abenduak 3 de diciembre	Frantzisko Xabierkoa, Nafarroaren Eguna / San Francisco Javier, Día de Navarra
- Abenduak 6 de diciembre	Konstituzioa / Constitución
- Abenduak 8 de diciembre	Sortzez Garbiaren eguna / Inmaculada
- Abenduak 25 de diciembre	Eguberri / Navidad

■ *Aipatutakoez gainera, tokian tokiko beste jaiegun bat ere izango da.* Además de las citadas, habrá además una fiesta local.

GUTUNAK CARTAS

Esta sección pretende ser una tribuna abierta a las opiniones de nuestros afiliados y afiliadas sobre la actualidad económica, social y laboral. Aquellos/as que lo deseen deben enviar sus cartas a la siguiente dirección: Landeia, Cartas de los lectores. Barrainkua 13, 48009 Bilbao. Por problemas de espacio les pedimos que las cartas no excedan de las 20 líneas.

Directivos seudofilósofos en Sidenor

El domingo día 17 leía en la prensa que una treintena de directivos de Sidenor, principales responsables de la gestión en la empresa, incluido su presidente, abandonaban sus despachos para ponerse a estudiar filosofía.

¿El porqué? Una evaluación del personal directivo indicaba que, tras un nivel tecnológico muy aceptable, -y cito textualmente- "se esconden importantes carencias en habilidades como liderazgo, la visión global de las cosas, la comunicación o la capacidad de expresión".

Desde Sócrates, filosofía es buscar y conseguir sabiduría, es trabajar incansablemente para buscar conocimientos ciertos.

Es ciertamente pretencioso por parte de la dirección de Sidenor que, una vez marcadas sus deficiencias en liderazgo, capacidad de expresión y visión global, pretendan hacer pasar éstos por conocimientos ciertos.

Pero lo ciertamente preocupante y perverso de esta noticia es que directivos y directores presuntos filósofos pretendan imponernos no sólo sus leyes sobre el mercado, sino también sus ideas y sus pensamientos como los únicos

posibles tras la idea de visión global, la mejora de su dialéctica y liderazgo puestas al servicio de sus intereses. La filosofía permitió tener más luz y claridad en la razón, pero estos directivos y directores eudofilósofos pretenden volvernos a las cavernas filosofando.

A. Ruiz (Barakaldo)

A zer parea!

Duela gutxi Donostian izan den Konstituzio eta Estatutuaren aldeko manifestaziorako deialdian antolatzaileek argi asko islatu dute pentsatzen dutena, beren zerbitzutan jarritako hedabideetan. Baina guztietan nabarmena Jon Juaristi jaunaren jariora izan da, titulutik hasita: "Contra el nacionalismo vasco" (ETAren aurkako deialdia zelakoan nengoen, ba, ni) Estatutua medio -Juaristik dioenez elkarbizitzaren bermea- agintean diren ordezkari politikoak taberna giroko irainez josteaz gainera, hauek manifestaziora ez etortzea pozgarri zela zioen, "horrela bertatik bidaltzeko lana kenduko baitigute". Ez omen zuten gizartea zaitu nahi; hori esan zuen behintzat Legioaren ahuntzarekin paseatzea pozik joango zen beste bizardun batek. Baina hobereña zera da, Juaristik Espainiako Liburutegi Nazionalaren zuzendari legez sinatu zuela idatzia. Espainiako kulturaren ordezkari gailen moduan, alegia. Bejondeiola, hori kultura maila Espainiakoa!

Bai Juaristik, bai estatuko herritarren defendatzaile izendatu duten Mugicak lehia bizian dihardute ea abertzaleen aurka astakeriarik handiena nork esaten duen, horiek beren eginkizunak ez direla guztiz ahazturik. Egiten ari direna egiteko -ahari talka- aski zuen PPK tertuliengatik jasotzen duten saria hobetu balie. Ego puztuxea duten bi mutilok, etsaiaren barrenak ezaguturik, beste tertuliakide asko baino lotsagabeago eta zorrotzago baitira...

A. Alberdi (Azkoitia)

SALDIAK HAN DICHO

✓ "FTQren iritziz, herri burujabe baten iraupena bermatzen duen irizpide nagusia emakume eta gizonezko talde batek elkarrekin bizitzeko duen borondate kolektibo eta historikoa da: Bere buruari norberaren nortasunean oinarritutako erakunde sozial eta politiko amankomunak ematen dizkion elkarrea. Dena den, gu beste edozerren ginetik sindikalistak gara, eta soberanismoa bide luze baten buruan egin dugun aukera izan da, izan ere piskanaka ondorio batera iritsi baikara: langileen funtsezko interesen defentsa eragingarriago litzateke Quebecen botere politikoaren maila guztiak bere esku balitu".

René Roy, Quebecen Langileen Federazioko (FTQ) burua.

✓ "La posibilidad de estar siempre conectada (por Internet) hará que la gente lleve una vida asincronizada. Es decir, hoy tenemos una vida con horario fijos de trabajo, días laborables y días de descanso. Creo que la gente dentro de diez años vivirá de forma distinta. Habrá menos diferencias entre domingo y lunes, entre mañana y tarde. No será necesario que todos los niños vayan a la escuela al mismo tiempo".

Nicholas Negroponte, director del Media Laboratory del Massachusetts Institute of Technology.

✓ "Egia da jende gehiago ari dela lanean, baina egia da ere ezeگونkortasuna handiagoa dela. Ezkutuko pobrezia da, gainera, kalean ikusten ez dena: inork ez du aldarrikatzen hila amaitzerik ez duela".

Javier Hernaiz, Donostiako Larratxo auzoko erretorea.

✓ "Espero dut euskal auziarekin zerikusia duen jendea gai izango dela era eraginkorrean lan egin eta, bestearen kezak kontutan hartuta, arazo hauek konponbide bat bilatzeko."

Noam Chomsky, Massachusettseko Teknologik Institutuko katedraduna.

✓ "De lo que se trata en este proceso no es, por desgracia, de detener con un solo acto toda violencia; esto no está al alcance de nadie. Se trata sólo, pero es esencial, y esto se llamará un día la paz, de parar el reclutamiento".

Michel Rocard, ex primer ministro francés y firmante del acuerdo de paz en Nueva Caledonia.

✓ "Jóvenes palestinos bombardean con piedras al Ejército israelí en el cruce de Netsarim"

Pie de foto en El Mundo (4-10-2000)



HEMEROTEKA

EDITORIAL

LES NOTICIES DE LENGUA I TREBALL (*) (septiembre 2000)

Vuelve la España eterna

Más allá de la retórica españolista y uniformizadora, de la demagogia y de la criminalización del nacionalismo, hoy el vasco, mañana el catalán, del individualismo insolidario y de la precariedad, de la activación de los mecanismos sociales de recelo hacia el inmigrante, lo que hay es el primer intento serio y factible, desde la muerte del dictador Franco, por parte de la derecha española, de disputar la hegemonía cultural a la izquierda, a los nacionalistas, a los protagonistas democráticos de la transición.

Periódicamente, en momentos de exaltación, siempre según la tradición de la España negra, el PP es capaz de decir que los socialistas son unos traidores a la patria, acusándolos de pactar con fuerzas independentistas o de connivencia con ETA, sólo por no compartir al cien por cien la estrategia del PP de respuesta meramente policíaca al conflicto vasco.

Todos tenemos, por tanto, un gran reto, el de que los debates sociales y políticos se planteen en clave de diálogo y de respeto democráticos. Si no lo

conseguimos, no sólo no avanzará el reconocimiento del carácter plurilingüe y plurinacional del estado español, sino que recularemos y nos impondrán una visión simplista y autoritaria de la realidad. Cada uno desde su propio ámbito tiene una gran responsabilidad en esta labor colectiva.

(*) Revista del servicio de normalización lingüística de UGT-Catalunya

DANIEL RAVENTOS

EL PAIS (1-X-00)

La renta básica: un derecho

Hace tres lustros surgió una nueva propuesta contra la pobreza, aparentemente descabellada, (...) descarada hasta el insulto y sencilla: la renta básica (RB). La RB (o subsidio universal garantizado o renta de ciudadanía es (...) un ingreso pagado por el estado a cada miembro de pleno derecho de la sociedad, incluso si no quiere trabajar de forma remunerada, sin tomar en consideración si es rico o pobre, esto es, independientemente de sus otras posibles fuentes de renta, y sin importar con quién conviva. (...) se puede conjeturar que la idea de garantizar políticamente una subsistencia digna a los ciudadanos de un país democrático, por el solo hecho de ser ciudadanos, es un idea de tal fuerza normativa, que acabará barriendo a todas las consideraciones de oportunidad que puedan oponersele.

MIKEL ZURBANO, economía irakaslea
EGUNKARIA (00-VII-27)

Euskal Herriko ekonomiaren kanpo ingurunea

Aipagarria da ere, Estatuen arteko ekonomi lankidetzaren ahulezia, egun nazioarteko ekonomi erregulazio urrian islatzen dena. Kooperazio urriari eta ziurgabetasun ekonomikoari aurre egiteko Europako Batasuna eta beste ekonomi integrazio prozesu batzuk ere indarrean daude munduan zehar. Integrazio eremu hauek bertako lurraldeen arteko loturak zaharbertitzeko aukerak eta erronkak plazaratzen dituzte eta aparteko abagunea eskaintzen dute Estaturik gabeko herrientzat. (...) dimensio instituzionala erabakiorra da hala ekonomiaren barne nola kanpo jokabideetan. Lehenean, euskal giza eta ekonomi eragileen arteko kontsentsuaren egile eta erakusle gisa berebiziko garrantzia du erabaki ahalmen osoko euskal instituzio egiturak. Kanpora begira, garaian garaiko kanpo estrategien definizioaren ildotik nazioartean –erakunde zein negoziazio foroetan– euskal eragile sozial zein ekonomikoaren interesak ordezkatuko luke instituzio egiturak.

EDUARDO HARO TECGLÉN, periodista
EL PAIS (11-IX-00)

Rara izquierda

No creo que reducir los impuestos sea propio de la izquierda. O no lo era. La izquierda tenía la necesidad doctrinal y económica de subir los impuestos a los ingresos más altos y reducirlos o suprimirlos a los más bajos: uno de los medios de distribución de la riqueza, y de lo que más le ha importado a la izquierda en la historia, y de lo que se deriva todo lo demás: la igualdad. Zapatero está con el Gobierno en la fiscalidad y no puedo decir que no tenga razón: sí puedo asegurar que la izquierda es otra cosa. Otra cosa muy sindical era reclamar mejor salario para los trabajadores, con la misma intención: leo que Fidalgo, de Comisiones, cree que la moderación salarial contribuye a la mejora de la economía y a aumentar los puestos de trabajo. Quizá sea preciso repetir algunos de los conceptos de izquierda y derecha, para que Zapatero y Fidalgo no se equivoquen.

Mattin, Egunkaria, 00-X-4



Se hace camino al andar

Marcha mundial de las mujeres 2000. Esta gran campaña internacional de movilización de las trabajadoras, en favor de la igualdad entre hombres y mujeres y por un reparto más justo de la riqueza, ha dado lugar a varios actos en Euskal Herria. El principal, la Marcha Nacional del 7 de octubre en Donostia, convocada por la plataforma de mujeres de Euskal Herria, de la que forma parte ELA. Las mujeres fueron protagonistas a lo largo de la mañana –charlas, proyecciones, exposición de artesanía– y por la tarde, en las columnas que partieron de diferentes puntos de la capital guipuzcoana para juntarse ya en el Boulevard, donde también los hombres participaron en la manifestación conjunta; los problemas y la desigualdad los sufren directamente las mujeres, pero somos todos y todas quienes debemos luchar para superarlos.

Movida en Praga. A este paso, las reuniones anuales del Banco Mundial (BM) y el Fondo Monetario Internacional (FMI), entidades financieras que guían –al dictado de su mayor accionista, EE UU– la globalización de la economía, junto con la Organización Mundial del Comercio (OMC), se van a convertir en un mal trago para las delegaciones. Seattle, Washington y ahora Praga han sido escenarios de las protestas en contra de una globalización al servicio del gran capital que deja de lado a los más desfavorecidos.

La incapacidad de los gobiernos, incluso de los considerados democráticos, para asumir las aspiraciones de la sociedad, se ha reflejado en la actuación policial –decenas de detenciones arbitrarias, en ocasiones violentas, efectuadas sin ninguna garantía legal– de la que el gobierno checo había advertido a los estados de la UE. Estos, ni se inmutaron. Una pregunta inocente ¿por qué los medios se obcecaron en dar imágenes de enfrentamientos y se olvidaron de las manifestaciones pacíficas? ¿A quién pertenecen los medios?

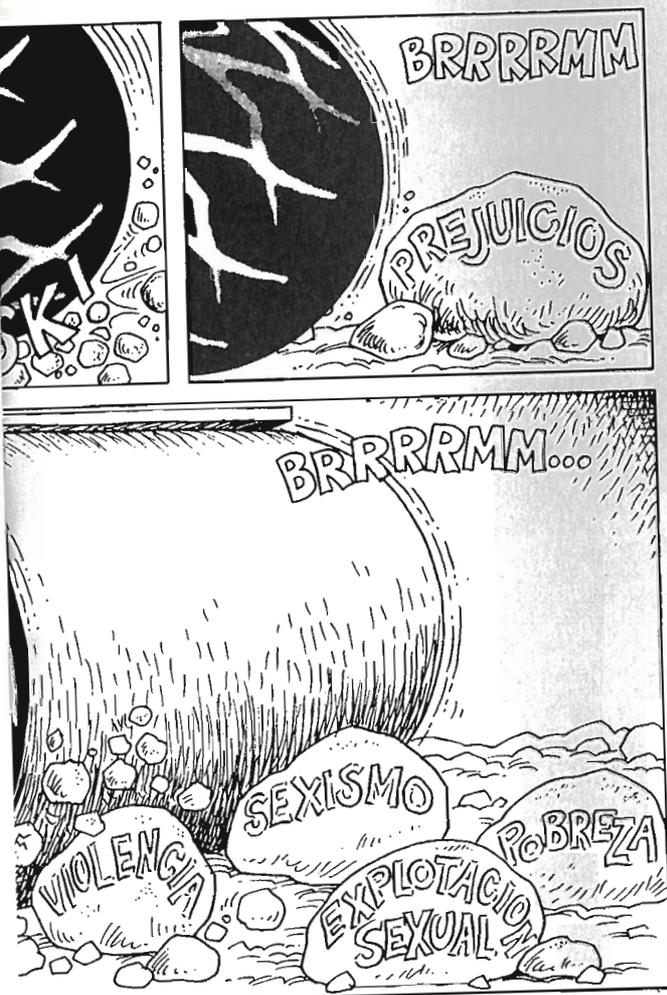
Suma y sigue. ETA sigue con su ofensiva: entre otras acciones, ha asesinado a otro concejal del PP, ha intentado matar al ex consejero de Educación, José Ramón Rekalde, ha reventado la discoteca Txitxarro y la empresa Mecanizados Alberdi... Es verdad que ni la situación de los presos y presas dispersos por todo el Estado ha mejorado, ni el Gobierno español ha dado muestras de abordar políticamente el conflicto; es más, se empeña en detener a todo quisque cercano a EH. Pero si damos por sentado que al Estado no les interesa el final de la violencia, ¿a quién beneficia cada muerte, cada bomba o acto violento?



Menudo padre. Una vez resueltas todas las necesidades básicas de todos y todas las gasteiztarras (la vivienda no es problema), el equipo municipal del PP se dedica a velar por la moral pública y prohíbe en una orden exhibir en la calle revistas que muestren desnudos en portada. Será para que no moleste al 'Padre de la provincia'.

¿Que quién es ese padre? Ni más ni menos que aquel rotundo dictador que llegó al poder con las manos manchadas de sangre y se despidió de este mundo hace ya 25 años de la misma manera, fusilando a cinco personas, los miembros de ETA Txiki Paredes Manot y Angel Otaegi, junto con tres militantes del FRAP. Pues sí, a pesar de que haya pasado un cuarto de siglo (y van tres intentos fallidos para eliminar este título), Franco sigue siendo para la máxima institución alavésa 'Padre de Alava', gracias a los votos de PP y UA –cosa que no es de extrañar, conociendo de qué pie cojean–, pero también del PSE; ya se sabe, el PSE no vota nada con el PNV ni EA, que eran los grupos junteros que presentaban la moción, y prefiere que la sombra del dictador siga ahí (ahora dicen que van a rectificar; ya veremos...).

Vergüenzas. La plana mayor gubernativa se ha quedado con el culo al aire: primero sus muchachos no encuentran ni un gramo de los 5.000 kilos de cocaína que anunciaron haber capturado en el buque *Privilege*. Claro que, según explicaron, la culpa de haber vendido la piel del oso antes de cazarlo era de la pérfida Albión: fueron los servicios de inteligencia británicos los que avisaron a Madrid.



Y luego, la cosecha de bombas del Grapo les vuelven a dejar en evidencia, dado que todas han sido colocadas fuera del ámbito de actuación de la *ineficaz* Ertzaintza. Quizá por eso Mayor Oreja dice que no conviene dar demasiada cancha al Grapo (puede que, a diferencia de la acción de ETA, que puede rentabilizar con un continuo chorro de propaganda antiabertzale, no le sirva para cazar votos). Por cierto, pase lo que pase, el titular de Interior –el *privilegiado*, no sólo por el nombre del buque, sino porque tiene bula, puede meter la pata a destajo sin que desde la opinión pública española se le pidan cuentas– sólo dimitirá para ser candidato a lehendakari.

Petroleras. Seguimos hablando de vergüenzas: en concreto, la que les falta a las compañías que refinan y distribuyen productos petrolíferos, que han puesto los precios de los combustibles por las nubes y han logrado movilizar masivamente a agricultores, pescadores y transportistas.

Pragako protestek
globalizazio neoliberalak
auzitan dagoela
adierazten dute

Decimos que les falta vergüenza porque las subidas de los combustibles siempre tienen alguna causa externa: la debilidad del euro, el aumento del precio de crudo, la creciente demanda. Eso sí, siempre se aseguran el mayor beneficio: sube el petróleo, sube la gasolina; baja el petróleo, se mantiene la gasolina. En todo caso, los aumentos de precio se van consolidando, y lo único que nos queda a consumidores, agricultores y transportistas es rascarnos el bolsillo y aguantar.

Recetas. Pero que no cunda el pánico; el jefe de la CEOE, José María Cuevas, tiene un truco infalible para solucionar los problemas que pueda provocar la crisis del petróleo a las empresas: la moderación salarial. Precisamente, la misma receta que quiere aplicar el ministro español de Hacienda a todas y todos los asalariados: los salarios no deben subir más del 2%. Como declaración de neoliberal no está mal que intente hacernos tragar ruedas de molino (la inflación anda por el 3,6%); el problema es que plantea ese aumento –reducción real– para los salarios de todas las personas que trabajan para las diversas administraciones públicas del Estado, desde la central hasta el último ayuntamiento, sean maestras, bomberos, enfermeras, funcionarios o juezas. Ya la tenemos montada.

Clima de guerra en Palestina. Ahora que el proceso de paz atravesaba un momento delicado, va Barak y da escolta militar al *halcón* Ariel Sharon, líder del sector israelí más extremista –uno de los responsables de las matanzas perpetradas en los campos de refugiados palestinos de Sabra y Shatila en Líbano en 1982– para que visite la mezquita de Al Aqsa, una de las zonas de Jerusalén más sagradas para los musulmanes. “Una provocación”, ha llegado a decir el presidente francés Chirac.

Estalla una protesta latente durante largo tiempo: los palestinos, hartos de aguantar, se enfrentan en una lucha desigual –los policías con armas de fuego, la inmensa mayoría con piedras y barricadas– al Ejército israelí, que responde con cohetes, ametralladoras, tanques... Resultado: 70 muertos, el 95% palestinos –incluidos 17 niños, como el que acribillaron junto a su padre ante las cámaras de televisión–, algunos israelíes, y 1.800 heridos. Mientras sus tropas matan a mansalva, Barak reprocha a Arafat su incapacidad para “contener la violencia de los palestinos”.

Israel, estado creado en tierra palestina tras la II Guerra Mundial, alega su derecho a la supervivencia para impedir la constitución de un estado palestino. Sólo que el derecho a existir de un pueblo, legítimo y ganado tras el genocidio nazi, no puede imponerse mediante otro genocidio, la liquidación de otro.

La larga mano del imperio. EE UU quiere ‘reconciliar’ a través de su secretaria de Estado, Albright, a los enemigos de Oriente Medio, siempre sin presionar mucho a sus aliados y protegidos (está en plena campaña electoral).

En cambio, en otros lugares cuyos habitantes no pueden influir en sus elecciones plantea una política intervencionista descarada. Ahora se saca de la manga la ‘Ley para la democratización de Zimbabue’, país donde el presidente Mobutu quiere hacer realidad una reforma agraria: la mayor parte de las tierras quedó tras la descolonización en manos de blancos. Gran Bretaña y EE UU presionan, como buenas potencias coloniales, para que Mobutu se vaya. Antes se presentaban como campeones de las libertades, pero hoy –la guerra fría ha acabado– se dedican a imponer por todos los medios los intereses de su clientela.

J. Mendia

● Bake, elkarrizketa eta distentsioaren aldeko agiria

Elkarrizketa eta distentsioaren aldeko agiria aurkeztu zen 768 atxikimendurekin, hauen artean ELA, LAB, ESK, EHNE eta STEE-EILAS sindikatuetakoa hainbat ordezkari dardelarik. Zaramagako agiria izenburua daraman testuak bost puntu jasotzen ditu. Lehenik "bazterketa-rik eta alde aurretiko baldintza gabeko elkarrizketa" eskatzen da eta Lizarra-Garaziko Agiria sinatu zutenei "beren arteko eragozpenak eta desadostasunak gainditzeko" dei egiten zaie. Bestalde, ETAr "iraupen handiko su-etena aldarrikatzeko" eskatzen diote sinatzaileak.

● Acción contra las banderas de conveniencia

Entre los días 25 y 29 de septiembre, la Federación Internacional del Transporte, ITF, de la que es miembro ELA, ha llevado a cabo la Semana de Acción Europea contra los buques de Bandera de Conveniencia. Durante esta semana se



han inspeccionado los barcos de bandera de conveniencia anclados en nuestros puertos, con el objetivo de que las condiciones y los salarios de estas tripulaciones sean las mínimas establecidas en los convenios ITF, forzando además a que se cumplan las medidas de seguridad y protección al medio ambiente.

Los buques de bandera de conveniencia aplican a los tripulantes condiciones laborales inhumanas y salarios ínfimos, produciéndose además muchos impagos que obligan a los tripulantes a permanecer en los buques mucho más tiempo que lo pactado.

● La Marcha Mundial de las Mujeres llega a su fin

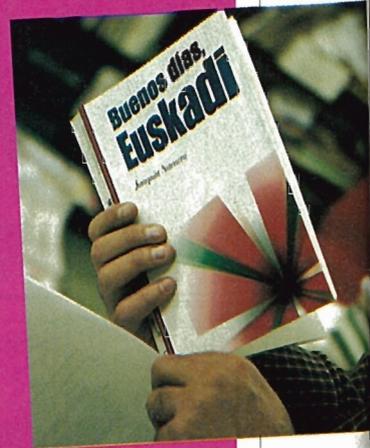
El 17 de octubre, coincidiendo con el Día Mundial de la Pobreza, concluye en Nueva York la Marcha Mundial de las Mujeres con la entrega al secretario general de la ONU, Kofi Annan, de cientos de miles de postales de adhesión a los objetivos de esta importante iniciativa reivindicativa. 20.000 de esas postales provenían de Euskal Herria.



PUBLICACIONES

BUENOS DIAS EUSKADI

Joaquín Navarro es magistrado de la Audiencia de Madrid y ha tenido entre otros destinos, el de magistrado en San Sebastián. Ha sido profesor de Derecho Civil en el País Vasco. Escribe habitualmente en Estrella Digital.



Prologado por Javier Ortiz, y editado en Editorial Foca, "Buenos Días Euskadi" realiza tres aportaciones fundamentales:

■ Una crítica a la actuación del Gobierno en Euskadi, no sólo del actual. En Euskadi es donde se incumplen con mayor fuerza e intensidad las exigencias mínimas de un Estado de Derecho y del llamado imperio de la Ley. Se aplican normas especiales, procedimientos especiales, tratamientos penitenciarios especiales, tribunales de excepción...

■ En segundo lugar, constata que no ha habido voluntad de diálogo ni por parte del Gobierno ni por parte de ETA. Se han enfrentado de manera frontal dos autismos: el de ETA, con un visionarismo absolutamente tosco e increíble, y el autismo del Gobierno, que se ha limitado a aplicar en el tema de Euskadi la doctrina Cánovas: firmeza, inflexibilidad y máxima retórica.

■ En tercer lugar, pondera la necesidad –si se quiere resolver el conflicto vasco– de un diálogo sin vetos ni exclusiones de todas las fuerzas políticas vascas (desde EH hasta el PP).